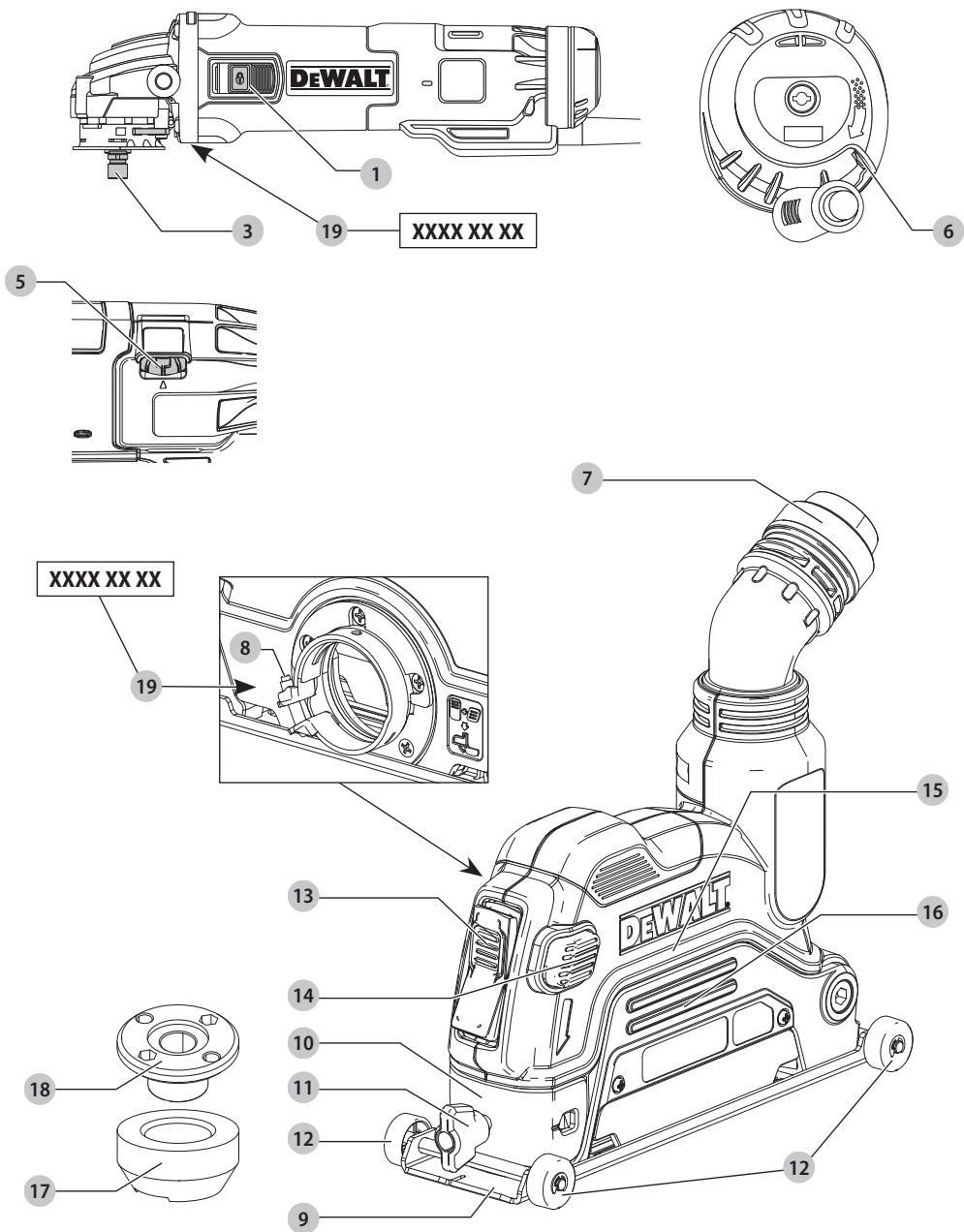


DEWALT®

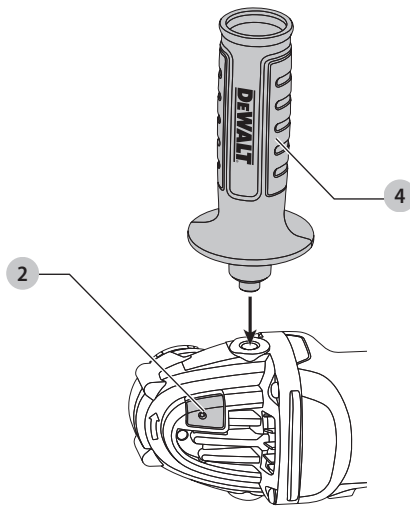
370123 - 49 BLT

DWE46106
DWE46107

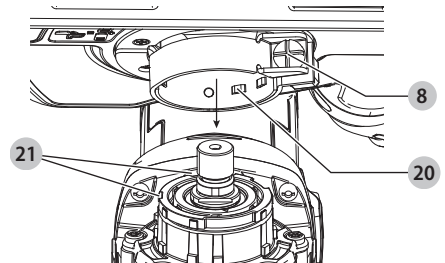
Eesti keel	(Originaaljuhend)	6
Lietuvių	(Originalių instrukcijų vertimas)	14
Latviešu	(Tulkojums no rokasgrāmatas oriģinālvalodas)	22
Русский язык	(Перевод с оригинала инструкции)	30



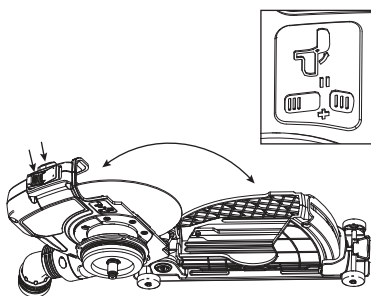
Joonis / Рав. / Attēls / Рисунок B



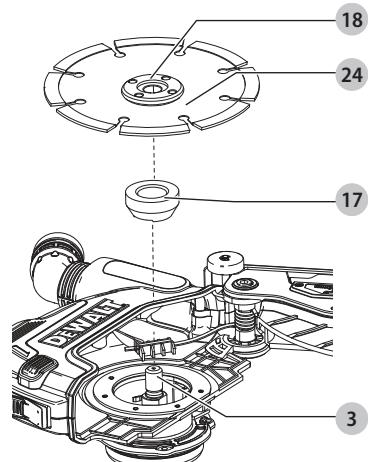
Joonis / Рав. / Attēls / Рисунок C



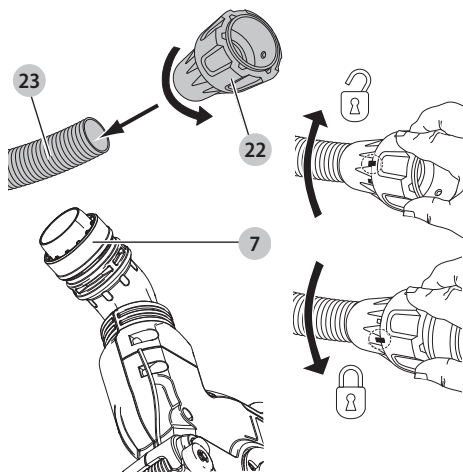
Joonis / Рав. / Attēls / Рисунок D



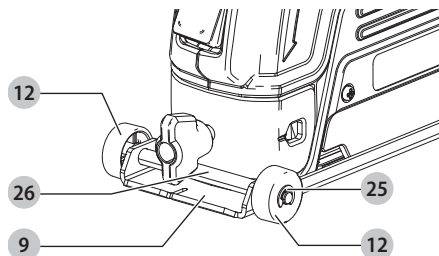
Joonis / Рав. / Attēls / Рисунок E



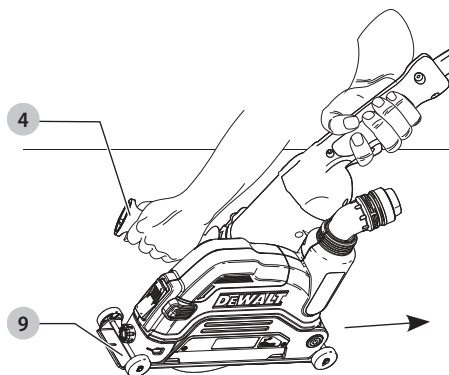
Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок F



Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок G



Joonis / Pav. / Attēls / Рисунок H



KETASLÕIKUR 125 MM KAITSEKATTEGA DWE46106, DWE46107

Õnnitlused!

Olete valinud DeWALTi tööriista. Aastatepikkused kogemused, põhjalik tootarendus ja innovatsioon teevad DeWALTist ühe usaldusväärsema partneri professionaalsetele elektritööriistade kasutajatele.

Tehnilised andmed

		DWE46106	DWE46107
Pinge	V _{ac}	230	230
Tüüp		1	1
Väljundvõimsus	W	900	1400
Nimikiirus	min ⁻¹	11800	11500
Ketta läbimõõt	mm	125	125
Ketta paksus	mm	1,2	1,2
Võlli läbimõõt		M14	M14
Võlli pikkus	mm	14,2	18,5
Kaal	kg	2,92	3,25

Müra- ja vibratsiooniväärtused (kolme telje vektorsumma) vastavalt standardile EN60745-2-22:

L _{PA} (helirõhu tase)	dB(A)	94	96,5
L _{WA} (helivõimsuse tase)	dB(A)	105	107,5
K (antud helitaseme määramatus)	dB(A)	3	3
Vibratsioonitugevus a _h =	m/s ²	3,4	3,8
Määramatus K =	m/s ²	1,5	1,5

Teabelehel esitatud vibratsioonitase on mõõdetud vastavalt standardis EN60745 toodud standardtestile ja seda võib kasutada tööriistade võrdlemiseks. Seda võib kasutada mõju esmasel hindamisel.

! HOIATUS! Avaldatud vibratsioonitugevus puudutab tööriista põhirakendusi. Kui aga tööriista kasutatakse muul viisil, erinevate lisatarvikutega või kui seda on halvasti hooldatud, võib vibratsioonitugevus erineda. Sellisel juhul võib vibratsiooni mõju kogu tööaja kestel olla märkimisväärselt tugevam.

Vibratsiooni mõju hindamisel tuleb arvesse võtta ka seda aega, mil tööriist on välja lülitatud või töötab tühikäigul. See võib märkimisväärselt vähendada vibratsiooni kogu tööaja kestel.

Määrake kindlaks täiendavad ohutusmeetmed kasutaja kaitsmiseks vibratsiooni mõjude eest: tööriistade ja tarvikute hooldamine, käte hoidmine soojas ja tööprotsesside korraldus.

EÜ vastavusdeklaratsioon

Masinadirektiiv



Ketaslõikur 125 mm kaitsekattega DWE46106, DWE46107

DeWALT kinnitab, et jaotises „**Tehnilised andmed**“ kirjeldatud seadmed vastavad järgmistele nõuetele: 2006/42/EÜ, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Need seadmed vastavad ka direktiividele 2014/30/EL ja 2011/65/EL. Lisateabe saamiseks kontakteeruge DeWALTiga alltoodud aadressil või vaadake kasutusjuhendi tagaküljel olevat infot.

Allakirjutanu vastutab tehnilise toimiku koostamise eest ja on vormistanud deklaratsiooni DeWALT'i nimel.

Markus Rompel
Asepresident tehnoloogia alal, PTE-Euroopa
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Saksamaa
03.01.2020



Hoiatus! Vigastusohu vähendamiseks lugege kasutusjuhendit.

Definitsioonid. Ohutusjuhised

Allpool toodud määratlused kirjeldavad iga märksõna olulisuse astet. Palun lugege juhendit ja pöörake tähelepanu nendele sümbolitele.



OHT! Tähistab tõenäolist ohuolukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, **lõppeb surma või raske kehavigastusega**.



HOIATUS! Tähistab võimalikku ohuolukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, **võib lõppeda surma või raske kehavigastusega**.



ETTEVAATUST! Tähistab võimalikku ohuolukorda, mis juhul, kui seda ei väldita, **võib lõppeda kerge või keskmise raskusastmega kehavigastusega**.

NB! Osutat kasutusviisile, mis **ei seostu kehavigastusega**, kuid mis juhul, kui seda ei väldita, **võib põhjustada varalist kahju**.



Tähistab elektrilöögiohtu.



Tähistab tuleohtu.

Elektritööriistadega seotud üldised hoiatused



HOIATUS! Lugege kõiki selle elektritööriistaga kaasas olevaid hoiatusi, juhiseid, jooniseid ja tehnilisi andmeid. Kõigi juhiste täpne järgimine aitab vältida elektrilöögi, tulekahju ja/või raske kehavigastuse ohtu.

HOIDKE KÕIK HOIATUSED JA JUHISED TULEVIKU TARVIS ALLES

Hoiatuses kasutatud mõiste „elektritööriist“ viitab võrgutoitel töötavatele (juhtmega) ja akutoitel töötavatele (juhtmata) elektritööriistadele.

1) Tööpiirkonna ohutus

- Tööpiirkond peab olema puhas ja hästi valgustatud.** Korralageduse ja puuduliku valgustuse korral võivad kergesti juhtuda õnnetused.
- Ärge kasutage elektritööriistu plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Elektritööriistad tekitavad sädemeid, mis võivad tolmu või aurud süüdata.
- Hoidke lapsed ja kõrvalised isikud elektritööriista kasutamise ajal eemal.** Tähelepanu hajumisel võite kaotada tööriista üle kontrolli.

2) Elektriõhutus

- Elektritööriista pistikud peavad sobima pistikupesaga. Ärge muutke pistikut mis tahes moel. Ärge kasutage maandatud elektritööriistade puhul adapterpistikut.** Muutmata pistikut ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliivid ja külmikud.** Elektrilöögi saamise oht suureneb, kui teie keha on maandatud.
- Vältige elektritööriistade sattumist vihma või niiskuse kätte.** Elektritööriista sattunud vesi suurendab elektrilöögi ohtu.
- Käsitsege juhett ettevaatlikult. Ärge kunagi kasutage elektritööriista juhett selle kandmiseks, tõmbamiseks ega pistiku eemaldamiseks vooluvõrgust. Kaitske juhett kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest.** Kahjustatud või sassis juhtmed suurendavad elektrilöögi ohtu.
- Kui töötate elektritööriistaga õues, kasutage välitingimustesse sobivat pikendusjuhett.** Välitingimustesse sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- Kui elektritööriistaga töötamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega kaitsstud voolutoideid.** Rikkevoolukaitsme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.

3) Isiklik ohutus

- Olge tähelepanelik, jälgige pidevalt, mida teete, ning kasutage elektritööriista mõistlikult. Ärge kasutage elektritööriista väsinuna ega alkoholi, narkootikumide või arstimate mõju all olles.** Kui elektritööriistaga töötamise ajal tähelepanu kas või hetkeks hajub, võite saada raskeid kehavigastusi.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Kandke alati silmade kaitset.** Isikukaitsevahendid, nagu tolmu mask, mittelbibesivad jalanõud, kiiver ja kõrvaklapid, vähendavad vastavates tingimustes kasutamisel tervisekahjustusi.
 - Vältige tööriista ootamatut käivitumist. Enne tööriista ühendamist vooluvõrku ja/või aku paigaldamist veenduge, et lüliti oleks väljalülitatud asendis.** Kandes tööriista, sõrm lülilil, või ühendades toiteallikaga tööriista, mille lüliti on tööasendis, võib juhtuda õnnetus.
 - Enne elektritööriista sisselülitamist eemaldage kõik reguleerimis- ja mutrivõtmed.** Tööriista pöörleva osa külge jäetud reguleerimis- või mutrivõti võib tekitada kehavigastusi.
 - Ärge küünitage. Seiske alati kindlalt jalgel ja hoidke tasakaalu.** Siis on võimalik ettearvamatuses olukordades tööriista paremini valitseda.
 - Riietuge sobivalt. Ärge kandke lehvivaid rõivaid ega ehteid. Hoidke juuksed ja riided liikuvatest osadest eemal.** Laiad riided, ehted või pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade vahele.
 - Kui seadmetega on kaasas tolmuemaldusliidesed ja kogumiseadmed, siis veenduge, et need oleksid ühendatud ja et neid kasutatakse õigesti.** Tolmukogumiseadme kasutamine võib vähendada tolmutega seotud ohte.
 - Hoolimata tööriistade sagedasel kasutamisel omandatud vilumusest ei tohi muutuda lohakaks ja eirata tööohutusnõudeid.** Isegi hetkeline hooletus võib lõppeda raskete vigastustega.
- #### 4) Elektritööriistade kasutamine ja hooldamine
- Ärge koormake elektritööriista üle. Kasutage kavandatavaks tööks sobivat elektritööriista.** Elektritööriist tuleb tööga paremini ja ohutumalt toime ettenähtud koormusel.
 - Ärge kasutage elektritööriista, kui seda ei saa lülitist sisse ja välja lülitada.** Elektritööriist, mida ei saa juhtida lülitist, on ohtlik ja vajab remonti.
 - Enne reguleerimist, tarvikute vahetamist ja tööriista hoiulepanemist eemaldage tööriist vooluvõrgust ja/või eemaldage aku, kui see on eemaldatav.** Nende ettevaatusabinõude rakendamine vähendab elektritööriista ootamatut käivitumise ohtu.
 - Hoidke kasutusel mitteolevaid elektritööriistu lastele kättesaamatus kohas. Ärge lubage tööriista kasutada inimestel, kes tööriista ei tunne või pole lugenud seda kasutusjuhendit.** Oskamatutes kätes on elektritööriistad ohtlikud.
 - Elektritööriistu ja tarvikuid tuleb hooldada. Veenduge, et liikuvad osad on õiges asendis ega ole kinni kiilunud, detailid on terved ja puuduvad muud tingimused, mis võivad mõjutada tööriista tööd.** Kahjustuste korral laske tööriista enne edasist kasutamist remontida. Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektriseadmed.

- f) **Hoidke lõiketarvikud terava ja puhtana.** Õigesti hooldatud, teravate lõikeservadega lõiketarvikud kiiluvad väiksema tõenäosusega kinni ja neid on lihtsam juhtida.
- g) **Kasutage elektritööriista, lisaseadmeid, lõiketerasid jms vastavalt käesolevatele juhistele, võttes arvesse töötingimusi ja teostatavat tööd.** Tööriista kasutamine mittesihotstarbeliselt võib põhjustada ohtliku olukorra.
- h) **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning vabad õlist ja määretest.** Libedad käepidemed ja haardepinnad ei võimalda tööriista ohutut käsitsemist ja juhtimist ootamatutes olukordades.

5) Teenindus

- a) **Laske tööriista korrapäraselt hooldada kvalifitseeritud hooldustehnikul, kes kasutab ainult originaalvaruosi.** Nii tagate elektriseadme ohutuse.

KETASLÕIKURIGA SEOTUD HOIATUSED

- a) **Tööriista juurde kuuluv kaitsekate tuleb kinnitada elektritööriistale tugevalt ja asetada maksimaalse ohutuse tagamiseks sellisesse asendisse, et kasutaja suunas jääks võimalikult vähe paljastatud ketast. Hoiduge ise ja suunake ka juuresviibijad pöörleva ketta liikumistrajektooriga eemale.** Kaitsekate aitab kaitsta tööriista kasutajat purunenud ketta tükide ja kogemata ketta vastu puutumise eest.
- b) **Kasutage elektritööriista ainult teemantlõikeketastega.** See, et tarvikut on võimalik elektritööriistale kinnitada, ei taga veel ohutut kasutamist.
- c) **Tarviku nimikiirus peab olema vähemalt võrdne elektritööriistale märgitud maksimaalse kiirusega.** Tarvikud, mis pöörlevad kiiremini kui lubatud kiirus, võivad puruneda ja tükideks lennata.
- d) **Kettaid tuleb kasutada ainult sihtotstarbeliselt. Näiteks ärge lihvide lõikekettal küljega.** Abrasiivsed lõikekettad on mõeldud perifeerseks lihvimiseks ning võivad neile rakenduva külgmise jõu mõju kildudeks puruneda.
- e) **Kasutage alati kahjustamata äärikuid, mis sobivad valitud ketta läbimõõduga.** Sobivad äärikud toetavad ketast ja seetõttu vähendavad ketta purunemise ohtu.
- f) **Tarviku välisläbimõõt ja paksus ei tohi ületada teie elektritööriista niminäitajaid.** Vale suurusega tarvikute puhul ei saa tagada piisavat kaitset ega juhitavust.
- g) **Ketaste ja äärikute võlliava suurus peab täpselt sobima elektritööriista võlliga.** Kettad ja äärikud, mille võlli suurus ei sobi elektritööriista kinnitusega, on tasakaalust väljas, vibreerivad liigselt ja võivad põhjustada juhitavuse kaotamise.
- h) **Ärge kasutage kahjustunud kettaid. Enne iga kasutuskorda kontrollige, et ketastel ei oleks tükke ega pragusid. Kui elektritööriist või ketas on maha kukkunud, kontrollige seda kahjustuste suhtes või paigaldage kahjustusteta ketas. Pärast ketta kontrollimist ja paigaldamist seiske ise ja suunake ka juuresviibijad pöörleva ketta liikumistrajektooriga eemale ning lülitage elektritööriist üheks minutiks**

tühikäigul maksimaalsel kiirusel sisse. Kahjustatud kettad purunevad tavaliselt sellel katseajal.

- i) **Kandke isikukaitsevahendeid. Kandke olenevalt seadme kasutamisiisist näomaski või kaitseprille. Kandke vajadusel tolumumaski, kuulmiskaitsevahendeid, kindaid ja põlle, mis peatab väikesed abrasiivsed osakesed või materjalitükid.** Silmade kaitse peab suutma peatada eri tööde juures tekkiva lendava prahi. Tolmumask või respiraator peab suutma filtreerida töökäigus tekkivaid osakesi. Pikaajaline kokkupuude tugeva müraga võib põhjustada kuulmislangust.
- j) **Hoidke kõrvalseisjaid tööpiirkonnast ohutus kauguses. Kõik tööpiirkonda sisenejad peavad kandma isikukaitsevahendeid.** Töödelava materjali või purunenud ketta tükid võivad õhku paiskuda ja põhjustada vigastusi väljaspool vahetatud tööpiirkonda.
- k) **Kui teete tööd, mille käigus võib lõiketarvik puutuda kokku varjatud juhtmetega, hoidke elektritööriista ainult isoleeritud käepidemetest.** Voolu all oleva juhtmega kokkupuutumisel satuvad voolu alla ka elektritööriista lahtised metallosad ning võivad anda kasutajale elektrilöögi.
- l) **Paigutage juhe pöörlevast tarvikust eemale.** Kontrolli kaotamisel võite juhtmesse lõigata ning teie käsi või käsivars võidakse tõmmata vastu pöörlevat ketast.
- m) **Ärge kunagi pange elektritööriista maha, kui tarvik pole täielikult peatunud.** Pöörlev ketas võib maapinnal pöörlema hakata ja põhjustada kontrolli kaotamise elektritööriista üle.
- n) **Ärge laske elektritööriista töötada, kui kannate seda oma küljel.** Kogemata pöörleva tarviku vastu puutudes võivad riided selle külge takerduda ja tarviku kasutaja kehasse tõmmata.
- o) **Puhastage regulaarselt elektritööriista õhupulvisid.** Mootori ventilaator tõmbab tolmu korpusse sisse ja liigne pulbriks muutunud metalli kuhjumine võib põhjustada elektriõhku.
- p) **Ärge kasutage elektritööriista kergestisüttivate materjalide lähedal.** Sädemed võivad need materjalid süüdata.
- q) **Ärge kasutage tarvikuid, mille puhul on vajalik jahutusvedelik.** Vee või muu vedela jahutusaine kasutamine võib põhjustada surmava elektrilöögi.

TÄIENDAVALD HOIATUSTE KÕIKIDE TÖÖPROTSESSIDE JAKS

Tagasilöögi põhjused ja operaatoripoolne ennetus

Tagasilöök on ootamatu reaktsioon pöörleva ketta, tugitalla, harja või muu tarviku kinnikiilumisele. Riivamine või haakumine põhjustab pöörleva tarviku järsku peatumist, mis omakorda põhjustab juhitamatu elektritööriista liikumise haakepunktis tarviku pöörlemisele vastassuunaliselt.

Näiteks kui lõikeketas riivab töödetaali või takerdub töödetaali sisse, kaevub ketta külj materjali pinda ning selle tagajärjel viskub ketas töödetaalist välja. Olenevalt ketta liikumise suunast takerdumispunktis võib ketas paiskuda kasutaja suunas või temast eemale. Nendes tingimustes võib lihvketas ka puruneda.

Tagasilöökk tekib elektritööriista vale kasutamise ja/või valede töövõtete või -tingimuste tagajärjel ja seda saab vältida nõuetekohaste ettevaatusabinõudega, mis on kirjas allpool.

- Hoidke tööriista tugevalt käes ning valige keha ja käe asend, mis võimaldab tagasilöögi jõuga toime tulla. Kasutage alati lisakäepidet, kui see on olemas, et saada maksimaalne kontroll tagasilöögi või käivitamise ajal väändemomendi üle.** Kui vastavad ettevaatusabinõud on tarvitusele võetud, saab kasutaja vältida väändemomendi või tagasilöögi mõju.
- Ärge kunagi asetage oma kätt pöörleva tarviku lähedusse.** Tarvik võib tagasi käe vastu paiskuda.
- Ärge seiske pöörleva ketta liikumisteel.** Tagasilöögi toimel paiskub tööriist ketta kinnikiilumisele eelnenud liikumisele vastassuunas.
- Olge eriti ettevaatlik nurkade, teravate servade jm töötlemisel. Vältige pörkimist ja tarviku kinnikiilumist.** Ääred, teravad servad või pörkimine põhjustab tihtipeale pöörleva tarviku kinnikiilumist ja tööriista üle kontrolli kaotamist või tagasilööki.
- Ärge paigaldage saeketti, puidutöötlemistera, segmenteeritud teemantketast servavahega üle 10 mm või hambulist saeketast.** Sellised kettad põhjustavad sageli tagasilööki ja tööriista üle kontrolli kaotamist.
- Ketast ei tohi kinni kiiluda ega sellele liigset survet avaldada. Ärge tehke liiga sügavat löiget.** Ketta ülekoormamine suurendab koormust ning ketas võib kergemini vänduda või löikesse kinni kiiluda, see aga suurendab tagasilöögi ohtu.
- Kui ketas on kinni kiilunud või katkestate löike mingil põhjusel, lülitage elektritööriist välja ja hoidke seda liikumatult, kuni ketas täielikult peatub. Ärge üritage eemaldada löikesoonest liikuvat ketast, kuna see võib põhjustada tagasilöögi.** Uurige ja tehke parandusi, et elimineerida ratta sidumise põhjus.
- Ärge taasalustage löiketööd töödeldava materjali löikesoones. Laste kettal jõuda täiskirusele ning sisestage see ettevaatlikult soonde.** Ketas võib painduda, edasi liikuda või tekitada tagasilöögi, kui tööriist käivitatakse soone sees.
- Paneele või muid suuri detaile töödeldes toestage need, et vähendada ketta pitsumise ja tagasilöögi ohtu.** Suured detailid kipuvad oma raskuse all kaarduma. Toed tuleb paigutada detaili alla löikejoone ja detaili serva lähedale mõlemale poole ketast.
- Tasku löikamisel olemasolevatesse seintesse või teistesse piiratud nähtavusega kohtadesse peate olema eriti ettevaatlik.** Väljaulatav ketas võib löigata gaasi- või veetorudesse, elektrijuhtmetesse või tagasilööki põhjustavatesse objektidesse.

Täiendavad ohutusjuhised

- Tarvikuid, mida ei ole mainitud käesolevas juhendis, ei soovitata kasutada, sest sellega võivad kaasneda ohud.** Võimsusvõimendite kasutamist, mis panevad tööriista tööle nimikiirusest suuremal kiirusel, loetakse väärkasutamiseks.
- Kinnitage ja toestage detail klambrite või muul praktilisel viisil kindlale alusele.** Kui hoiate töödetaali käes või keha vastas, on see ebastabiilne ja võib põhjustada tööriista üle kontrolli kaotamist.
- Kasutage alati küljkäepidet. Kinnitage käepide tugevalt.** Alati tuleb kasutada küljkäepidet, et tööriist ei väljuks kontrolli alt.
- Vältige teemantketta pörkimist ja sellele liigse surve avaldamist.** Kui see juhtub, siis peatage tööriist ja kontrollige, et kettal ei oleks pragusid ega defekte.
- Ärge üritage teha kõveraid löikeid.** Teemantketta ülekoormamine suurendab koormust ning teemantketas võib kergemini vänduda või löikesse kinni kiiluda, mille tagajärjel võib ketas puruneda või anda tagasilöögi, põhjustades raskeid vigastusi.
- Ketaste käsitsemisel ja hoiustamisel tuleb alati olla ettevaatlik.**
- Ärge kunagi löigake piirkonda, kus võib leiduda elektrikaableid või torusid.** See võib lõppeda rasketel vigastustega.
- ÄRGE löigake metalli teemantkettaga.**
- ÄRGE kasutage lihvkettaid.**
- Kasutage ALATI tolmuemaldit.**
- Ärge kasutage tööriista pikemat aega järjest.** Tööriista töötamisel tekiv vibratsioon võib püsivalt kahjustada sõrmi, käelabasid ja käsivarsi. Kasutage lisapehmeneduseks kindaid, tehke sageli pause ja piirake päevast kasutusajaga.
- Ventilatsioonivade taga võivad olla liikuvate osad, mistõttu tuleks neist eemale hoida.** Laiad riided, ehted või pikad juuksed võivad jääda liikuvate osade vahele.
- Keermega kinnitatavatel tarvikutel peab olema sobiv keere.** Äärikuga kinnitatavate tarvikute völliava peab sobima ääriku läbimõõduga. Tarvikud, mis ei sobi elektritööriista kinnitusega, on tasakaalust väljas, vibreerivad liigselt ja võivad põhjustada juhitavuse kaotamist.
- Käiakinnitusega ketaste lihvpind tuleb paigutada kaitsekatte serva tasandist allapoole.** Valesti paigaldatud ketast, mis ulatub läbi kaitsekatte serva tasandi, ei saa piisavalt kaitsta.



HOIATUS! Kui te tööriista ei kasuta, asetage see stabiilsele pinnale, kus see ei saa ümber minna ega kukkuda. Tagajärjeks võivad olla rasked kehavigastused.



HOIATUS! Soovitame kasutada rikkevoolukaitset, mille rakendamisvool on 30 mA või vähem.

Muud ohud

Ka asjakohaste ohutusnõuete järgimisel ja turvaseadeldiste kasutamisel ei saa teatud ohte vältida. Need on järgmised.

- Kuulmiskahjustused.**
- Õhupaiskuvatest osakestest põhjustatud kehavigastuste oht.**

- Põletushaavade oht, mida tekitavad kasutamisel kuumenevad tarvikud.
- Pikemaajalisest kasutamisest põhjustatud kehavigastuste oht.
- Tolmu sissehingamisest põhjustatud tervisekahjustused.



Kandke silmade kaitset.

Elektriohutus

Elektrimootor on ette nähtud vaid ühe pinge jaoks. Veenduge alati, et toitepinge vastaks andmesilbile märgitud väärtusele.



Teie DeWALTi tööriist on vastavalt standardile EN60745 topeltisolatsiooniga. Seetõttu ei ole maandusjuhete vaja.



HOIATUS! 115 V seadet tuleb käitada läbi tõrkekindla eraldustrafo, mille primaar- ja sekundaarmähis on üksteisest maandusega eraldatud.

Juhete tohivad vahetada ainult DEWALTi hooldusesindused.

Toitepistikute vahetamine (ainult Ühendkuningriik ja Iirimaa)

Kui on vaja paigaldada uus toitepistik, toimige järgmiselt.

- Kõrvaldage vana pistik ohutult.
- Ühendage pruun juhe uue pistiku faasiklemmiga.
- Ühendage sinine juhe neutraalklemmiga.



HOIATUS! Maandusklemmiga ühendusi ei tehta.

Järgige kvaliteetsete pistikutega kaasasolevaid paigaldusjuhiseid. Soovitatav kaitse: 13 A.

Pikendusjuhtme kasutamine

Kui pikendusjuhe on vajalik, kasutage heakskiidetud 3-soonelist pikendusjuhete, mis sobib selle tööriista sisendvõimsusega (vt jaotist „**Tehnilised andmed**“). Juhtme ristlõike minimaalne pindala on 1,5 mm²; juhtme maksimaalne pikkus on 30 m. Juhtmerullit kasutamisel kerige juhe alati täielikult lahti.

Pakendi sisu

Pakend sisaldab järgmist:

- 1 Ketaslõikur
 - 1 Külgläpide
 - 1 Kuuskantvõti
 - 1 Kaitsekate
 - 1 Kinnitusäärik
 - 1 Tugiäärik
 - 1 Kasutusjuhend
- Veenduge, et tööriist, selle osad ega tarvikud ei oleks transportimisel kahjustada saanud.
 - Võtke enne kasutamist aega, et kasutusjuhend põhjalikult läbi lugeda ja endale selgeks teha.

Tööriistal olevad märgistused

Tööriistal on kasutatud järgmisi sümboleid:



Enne kasutamist lugege kasutusjuhendit.



Kandke kõrva kaitset.

Kuupäevakoodi asukoht (joonis A)

Kuupäevakood **19**, mis sisaldab ka tootmisaastat, on trükitud ketaslõikuri korpusele ja kaitsekattele.

Näide:

2020 XX XX

Tootmisaasta

Kirjeldus (joonised A ja B)



HOIATUS! Ärge kunagi ehitage elektritööriista ega selle ühtki osa ümber. See võib lõppeda kahjustuste või kehavigastustega.

- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 Liuglüüti | 10 Lõikesügavuse regulaator |
| 2 Võlli lukustusnupp (joonis B) | 11 Lõikesügavuse seadistamise nupp |
| 3 Võll | 12 Eemaldatavad rattad |
| 4 Külgläpide (joonis B) | 13 Katte eesmine nupp |
| 5 Kiiruslüüti | 14 Katte külmine nupp |
| 6 Tolmueemaldussüsteem | 15 Ülemine kaitsekate |
| 7 Pööratav tolmueemaldusliitmik | 16 Alumine kaitsekate |
| 8 Äärikruvi | 17 Kinnitusäärik |
| 9 Metallist alus | 18 Tugiäärik |

Ettenähtud otstarve

Kaitsekattega ketaslõikur on mõeldud müüritise professionaalseks lõikamiseks. See ei ole mõeldud metalli ega puidu töötlemiseks. Seda tohib kasutada ainult kuivlõikamiseks. Kui kasutate sobivat teemantketast ja tolmueemaldusseadet, saab tolmuimeja abil eemaldada suurema osa staatilisest ja õhus hõljuvast tolmust, mis ilma kaitsekatteta saastaks kogu töökeskkonda ning kujutaks kõrgendatud ohtu tööriista kasutaja ja juuresviibijate tervisele.

ÄRGE kasutage tööriista niisketes või märgades tingimustes ega plahvatusohtlike gaaside või vedelike läheduses.

Kaitsekattega ketaslõikur on professionaalne tööriist.


ÄRGE lubage lastel tööriista puutuda. Kogenematute kasutajate puhul on vajalik juhendamine.

- **Väikesed lapsed ja nõrk tervis.** See seade ei ole mõeldud ilma järelevalveta kasutamiseks väikeste laste või füüsiliselt nõrkade isikute poolt.
- Seade ei ole mõeldud kasutamiseks isikute (sealhulgas laste) poolt, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad vajalikud kogemused, teadmised ja oskused, välja arvatud juhul, kui neid juhendab nende ohutuse eest vastutav isik. Lapsi ei tohi kunagi jätta selle seadmega omapead.

Vibratsioonivastane külgläpide

Vibratsioonivastane külgläpide pakub täiendavat mugavust, absorbeerides tööriista tekitatud vibratsiooni.

Tolmueemaldussüsteem (joonis A)

Tolmueemaldussüsteem  hoiab ära tolmu kuhjumise kaitsekatte ja mootori sissevõtuva ümber ning minimeerib mootorikorpusesse tungiva tolmu kogust.

Sujukäivituse funktsioon

Sujukäivituse funktsioon võimaldab kiiruse aeglast kogumist, et vältida seadme käivitamisel järsku nõksatust. See funktsioon on eriti kasulik, kui töötatakse piiratud ruumides.

Voolukatkestus

Voolukatkestuse funktsioon ei lase ketaslõikuril pärast voolukatkestust taaskäivituda ilma lüliti töösüklit läbi tegemata.

Elektroniline sidur

Elektroniline väändmomenti piirav sidur vähendab maksimaalset väändereaktsiooni, mis kasutajale ketta kinnikiilumisel edasi kandub. Ühtlasi aitab see vältida reduktori ja elektrimootori seiskumist. Väändmomenti piirav sidur on tehases seadistatud ja seda ei saa reguleerida.

KOKKUPANEMINE JA SEADISTAMINE




HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, tuleb tööriist enne seadistamist või lisaseadmete/tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja lülitada ning vooluvõrgust eemaldada.

Veenduge, et päästiklüliti on väljalülitatud asendis. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.

Küljkäepideme paigaldamine (joonis B)



HOIATUS! Enne tööriista kasutamist kontrollige, et käepide on tugevalt kinnitatud.







Kinnitage küljkäepide  korralikult reduktori ükskõik kummal küljel olevasse avasse. Alati tuleb kasutada küljkäepidet, et tööriist ei väljuks kontrolli alt.


Kaitsekatte paigaldamine ja eemaldamine

DWE46225 125 mm kaitsekatte paigaldamine (joonis A, C ja D)



HOIATUS! Kaitsekattega ketaslõikurit ei saa kasutada lihvimistöödeks.

1. Kaitsekatte täielikuks avamiseks vajutage korraga katte eesmist nuppu  ja katte külgmist nuppu  (joonis D).
2. Avage kaitsekatte kinnituskruvi  ja seadke kaitsekattel olevad sakid  kohakuti ketaslõikuri reduktoril olevate piludega .
3. Keerake kaitsekate soovitud tööasendisse. Kate peaks asetsema võlli ja operaatori vahel, et see täidaks oma funktsiooni võimalikult tõhusalt.
4. Kinnitage kaitsekate äärikruviga  korralikult reduktori külge. Ärge kasutage ketaslõikurit logiseva kaitsekattega.
5. Kaitsekatte eemaldamiseks avage äärikruvi, seadke pilud ja sakid kaitsekate pöörates kohakuti ja tõmmake kaitsekate üles.









MÄRKUS! Kaitsekate on tehases eelseadistatud vastavalt reduktori rummu läbimõõdule. Kui kaitsekate teatud aja möödudes logiseva hakkab, pingutage äärikruvi .

NB! Kui kaitsekate ei saa kinnitada äärikruviga, ärge seda tööriista kasutage. Et vähendada kehavigastuste ohtu, viige tööriist koos kaitsekattega parandamiseks hooldusesindusse või laske kaitsekate välja vahetada.




Teemantlõikeketaste paigaldamine ja kasutamine (joonised A, D ja E)



HOIATUS! Kaitsekattega tohib kasutada ainult negatiivse kaldenurgaga teemantketaid. Ärge löigake metalli. Ärge kasutage integreeritud lihvkettaid.

1. Kui kaitsekate on ketaslõikuri külge kinnitatud, vajutage kaitsekatte täielikuks avamiseks korraga katte eesmist nuppu  ja katte külgmist nuppu .
2. Paigaldage tugijäärik  võllile .
3. Asetage ketas  kinnitusaärikule  ja mõlemad omakorda võllile vastu tugijäärikut, tsentreerides ketta tugijääriku tõstetud keskosas suhtes.
4. Võllilukustusnuppu all hoides pingutage kinnitusaärikut:
 - Pingutage standardset kinnitusaärikut mutrivõtmega.
5. Pärast teemantlõikeketta paigaldamist tuleb kaitsekate sulgeda, vajutades korraga katte eesmist nuppu  ja katte külgmist nuppu .
6. Ketta eemaldamiseks vajutage võllilukustusnuppu alla ja keerake kinnitusaärik lahti.

Lõikesügavuse reguleerimine (joonis A)

1. Vabastage lõikesügavuse seadistamise nupp .
2. Lükake lõikesügavuse regulaator  soovitud asendisse. märkus! Kui kaitsekate on suletud, vajutage katte avamiseks katte eesmist nuppu . See muudab lõikesügavuse regulaatori liigutamise lihtsamaks.
3. Keerake lõikesügavuse seadistamise nupp kinni.

Tolmu eemaldamine (joonised A ja F)



HOIATUS! Kasutage selle seadmega ainult DeWALT-i soovitatud elektritööriistu.

Kui soovite selle seadmega ühilduvate DeWALT-i elektritööriistade kohta täpsemat teavet, pöörduge mõnda meie volitatud hooldusesindusse, mille nimekirja leiate tagakaanelt, või vaadake müüjijärgse teeninduse andmeid internetaadressil www.2helpU.com.








HOIATUS! Seda lisaseadet tuleb kasutada koos tolmueemaldussüsteemiga. Kandke ALATI nõuetlevastavat näo- või tolmu maski.

MÄRKUS! Jälgige, et voolik oleks korralikult kinnitatud.

MÄRKUS! Tolmu kogus, mida suudab tolmueemaldali vastu võtta, sõltub filtersüsteemist. Lisateavet leiate tolmueemaldusseadme kasutusjuhendist.

Kõik DeWALT-i tolmueemalduskatted on mõeldud kasutamiseks DeWALT-i liitmikuga Airlock DWV9000.

1. Kinnitage DWV9000 liitmik  tolmueemaldusvooliku  külge.
2. Vabastage DWV9000 liitmik  ja lükake see tolmueemaldusavasse .
3. Kinnitage DWV9000 liitmik  korralikult.

Tavalised tolmuimejavoolikud

Kinnitage tolmuemaldusava **7** külge soovitatud tolmuimejavoolik.

Ketaste eemaldamine ja paigaldamine (joonis G)

Sellel kaitsekattel on neli eemaldatavat ratast **12** metallist alusel **9**, mille saab eemaldada, kui seda ei vajata.

1. Eemaldage klambrid **25**, mis hoiavad rattaid aluse küljes.
2. Eemaldage rattad.
3. Eemaldage pöördtapp **26**.

Rataste kinnitamiseks aluse külge paigaldage pöördtapp, libistage rattad telgedele otsa ja kinnitage klambrid kohale. Enne kaitsekatte kasutamist veenduge, et kõik neli ratast oleksid kindlalt kinnitatud.

KÄSITSEMINE

Kasutusjuhised



HOIATUS! Järgige alati ohutusjuhiseid ja asjakohaseid õigusakte.



HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, tuleb tööriist enne seadistamist või lisaseadmete/tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja lülitada ning vooluvõrgust eemaldada.

Veenduge, et päästiklüliti on väljalülitatud asendis. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.

Käte õige asend (joonis H)



HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke käsi **alati** õiges asendis, nagu joonisel näidatud.



HOIATUS! Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, hoidke seadet **alati** kindlalt ja olge valmis ootamatusteks.

Tööriista tuleb hoida nii, et üks käsi on külkäepidemel **4** ja teine käsi tööriista korpusel, nagu näidatud joonisel H.

Kiiruselüliti (joonis A)

Kiiruselüliti võimaldab tööriista paremini valitseda ning kasutada seda optimaalselt vastavalt töö ja materjali olemusele.

- Keerake ketas **5** soovitud tasemele. Kiiruse suurendamiseks keerake ketast ülespoole ning kiiruse vähendamiseks allapoole.

Liuglüliti (joonis A)



ETTEVAATUST! Hoidke tööriista külkäepidet ja korpust kindlalt, et suudaksite tööriista selle käivitamisel, kasutamisel ja ketta või tarviku seiskumiseni valitseda. Enne tööriista mahapanekut veenduge, et ketas on täielikult seiskunud.

MÄRKUS! Et vähendada tööriista ootamatu liikumise tõenäosust, ärge lülitage tööriista sisse või välja, kui see on koormuse all. Enne detaili puudutamist kettaga laske ketaslõikuril saavutada maksimumkiirus. Enne väljalülitamist eemaldage tööriist tööpinna. Laske kettal peatuda, enne kui toetate tööriista maha.



HOIATUS! Enne tööriista ühendamist vooluallikaga kontrollige alati, kas liuglüliti on välja lülitatud, vajutades korraks lüliti tagumist osa. Pärast tööriista elekritoite katkemist (näiteks rikkevoolukaitsme või võimsuselüliti rakendamist, pistiku ootamatut eemaldamist vooluvõrgust või voolukatkestust) veenduge, et lüliti oleks välja lülitatud, nagu eespool kirjeldatud. Kui toiteallika ühendamisel on liuglüliti lukustatud sisselülitatud asendisse, käivitub tööriist ootamatult.

Tööriista käivitamiseks libistage "ON/OFF (sisse/välja)" liuglüliti **1** tööriista esiosa suunas. Tööriista seiskamiseks vabastage toite liuglüliti.

Pidevaks tööks libistage lüliti tööriista esiosa suunas ja vajutage lüliti esiosa sissepoole. Tööriista seiskamiseks katkematul režiimil vajutage korraks liuglüliti tagumist osa.

Võllilukk (joonis B)

Võllilukk **2** aitab vältida võlli pööremist ketta paigaldamise või eemaldamise ajal. Kasutage võllilukku ainult siis, kui tööriist on välja lülitatud, aku on eemaldatud ja ketas täielikult seiskunud.

NB! Et vähendada tööriista kahjustuste ohtu, ärge rakendage võllilukku töö ajal. Tagajärjeks on tööriista kahjustused ja paigaldatud tarvik võib õhku paiskuda, põhjustades vigastusi.

Luku rakendamiseks vajutage võllilukustusnuppu ja keerake võlli, kuni see peatub.

Vuukide puhastamine ja lõikamine (joonised A ja H)

1. Seadistage soovitud lõikesügavus, vt „**Lõikesügavuse reguleerimine**“ jaotises „**Paigaldus ja reguleerimine**“.
2. Laske tööriistal enne töödeldava pinna puudutamist saavutada täiskiirus.
3. Paiknege nii, et katte avatud alumine külg ja ketas oleksid suunatud teist eemale.
4. Asetage katte lõikesügavuse tald **9** vastu töödeldavat pinda ja alustage lõikamist. Ülemine kaitsekate **15** kinnitub pärast langetamist alumise kaitsekatte **16** külge.
MÄRKUS! Hoidke kaitsekatte lõikesügavuse talda töödeldava pinna vastas, et võimaldada tolmu eemaldamist.
5. Hoides katet joonisel H kujutatud asendis, tõmmake ketaslõikurit piki töödeldavat pinda.
MÄRKUS! Ketaslõikurit tuleb kasutada AINULT näidatud suunas.
6. Kui olete lõike lõpetanud, eemaldage lõikur enne väljalülitamist tööpinna. Laske kettal peatuda, enne kui toetate tööriista maha.
7. Vajutage katta küljel olevat nuppu **14**, et vabastada ülemine kate ja alustada uut lõiget.

HOOLDUS

Teie DeWALTi elektritööriist on ette nähtud pikaajaliseks tööks ja selle hooldustarve on minimaalne. Et tööriist teid pikka aega korralikult teeniks, tuleb seda nõuetekohaselt hooldada ja korrapäraselt puhastada.

! **HOIATUS!** Et vähendada raskete kehavigastuste ohtu, tuleb tööriist enne seadistamist või lisaseadmete/tarvikute paigaldamist ja eemaldamist välja lülitada ning vooluvõrgust eemaldada.

Veenduge, et päästiklüüti on väljalülitatud asendis. Seadme ootamatu käivitumine võib lõppeda vigastustega.



Määrimine

Teie elektritööriist ei vaja lisamäärimist.



Puhastamine

! **HOIATUS!** Mustuse kogunemisel ventilatsiooniavadesse ja nende ümber eemaldage mustus ja tolm põhikorpusest kuiva suruõhu abil. Kandke selle töö tegemisel nõuetekohaseid kaitseprille ja tolumumaski.

! **HOIATUS!** Ärge kunagi kasutage tööriista mittemetallist osade puhastamiseks lahusteid ega muid kemikaale. Need kemikaalid võivad nimetatud osade materjale nõrgendada. Kasutage ainult vee ja neutraalse seebiga niisutatud lappi. Vältige vedelike sattumist tööriista sisse; ärge kastke tööriista ega selle osi vedelikku.

Valikulised lisatarvikud

! **HOIATUS!** Kuna muid tarvikuid peale DEWALTI pakutavate ei ole koos selle seadmega testitud, võib nende kasutamine koos selle tööriistaga olla ohtlik. Et vähendada kehavigastuste ohtu, tuleb selle seadmega kasutada ainult DEWALTi soovitatud tarvikuid.

Sobilike tarvikute kohta küsige teavet müüjalt.

Keskonnakaitse



Jäätmete sortimine. Selle sümboliga märgistatud tooteid ja akusid ei tohi kõrvaldada koos olmejäätmetega.

Seadmed ja akud sisaldavad aineid, mida saab eemaldada ja taaskasutada, et vähendada toorainepuudust. Elektriseadmed ja akud tuleb ringlusse võtta vastavalt kohalikele eeskirjadele. Lisateavet leiate aadressilt www.2helpU.com.

PJOVIMO STAKLĖS SU 125 MM PJOVIMO GAUBTU DWE46106, DWE46107

Sveikiname!

Jūs pasirinkote DEWALT įrankį. Ilgametė patirtis, kruopštus gaminių tobulinimas ir naujovių diegimas leido DEWALT tapti vienu iš patikimiausių profesionalams skirtų įrankių naudotojų partnerių.

Techniniai duomenys

		DWE46106	DWE46107
Įtampa	V_{KS}	230	230
Tipas		1	1
Įtampa	W	900	1400
Nominaliosios apskukos	min^{-1}	11800	11500
Disko skersmuo	mm	125	125
Disko korpuso storis	mm	1,2	1,2
Ašies skersmuo		M14	M14
Ašies ilgis	mm	14,2	18,5
Svoris	kg	2,92	3,25
Triukšmo ir vibracijos vertės (triušio vektoriaus suma) pagal EN60745-2-22:			
L_{PA} (skleidžiamo garso slėgio lygis)	dB(A)	94	96,5
L_{WA} (garso galios lygis)	dB(A)	105	107,5
K (nustatyto garso lygio neapibrėžtis)	dB(A)	3	3
Vibracijos emisijos dydis, $a_h =$	m/s^2	3,4	3,8
Neapibrėžtis K =	m/s^2	1,5	1,5

Čia nurodyta keliama vibracija išmatuota atsižvelgiant į standartinį bandymo metodą, pateiktą EN60745, todėl ją galima naudoti įrankiams tarpusavyje palyginti. Be to, ji taip pat galima naudoti preliminariam vibracijos poveikiui įvertinti.

⚠️ ĮSPĖJIMAS! Deklaruotoji vibracija kyla naudojant įrankį pagrindiniams numatytiems darbams atlikti. Tačiau, jei šiuo įrankiu atliekami kiti darbai, naudojami kiti priedai arba priedai prastai prižiūrimi, vibracijos emisija gali skirtis. Dėl to gali labai padidėti poveikis per visą darbo laiką. Vertinant vibracijos poveikio lygį per tam tikrą darbo laikotarpį, reikia atsižvelgti ir į laiką, kai įrankis išjungtas arba kai jis veikia, bet juo faktiškai neatliekama jokio darbo. Dėl to gali gerokai sumažėti poveikis per visą darbo laiką. Imkitės papildomų saugos priemonių, kad apsisaugotumėte nuo vibracijos poveikio, pvz.: tinkamai prižiūrėkite įrankį ir jo priedus, laikykite rankas šiltai, planuokite darbą.

EB atitikties deklaracija

Mašinų direktyva



Pjovimo staklės su 125 mm pjovimo gaubtu DWE46106, DWE46107

DEWALT pareiškia, kad skyriuje **Techniniai duomenys** aprašyti gaminiai yra sukurti laikantis toliau nurodytų reikalavimų ir standartų:

2006/42/EB, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Šie gaminiai taip pat atitinka direktyvas 2014/30/ES ir 2011/65/ES. Dėl papildomos informacijos prašome kreiptis į DEWALT toliau nurodytu adresu arba žr. vadovo pabaigoje pateiktą informaciją.

Toliau pasirašęs asmuo yra atsakingas už techninės bylos sukūrimą ir pateikia šią deklaraciją DEWALT vardu.

Markus Rompel
Technikos viceprezidentas, PTE-Europa
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany (Vokietija)
2020-01-03



Įspėjimas! Norėdami sumažinti susižeidimo pavojų, perskaitykite šį vadovą.

Apibrėžtys. Saugos rekomendacijos

Toliau pateiktos apibrėžtys apibūdina kiekvieno signalinio žodelio griežtumą. Perskaitykite vadovą ir atkreipkite dėmesį į šiuos simbolius.



PAVOJUS! Nurodo tiesioginę pavojingą situaciją, kurios neišvengus **bus sunkiai ar net mirtinai susižalota**.



ĮSPĖJIMAS! Nurodo potencialiai pavojingą situaciją, kurios neišvengus **galima sunkiai ar net mirtinai susižaloti**.



ATSARGIA! Nurodo potencialią pavojingą situaciją, kurios neišvengus **galima nesunkiai arba vidutiniškai susižaloti**.

PRANEŠIMAS. Nurodo **su susižalojimu nesusijusią situaciją**, kurios neišvengus **galima apgadinti turtą**.



Reiškia elektros smūgio pavojų.



Reiškia gaisro pavojų.

Bendrieji įspėjimai dėl elektrinio įrankio saugos



ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus su šiuo elektriniu įrankiu pateiktus saugos įspėjimus, nurodymus, iliustracijas ir specifikacijas. Jei nesivadovausite visais toliau pateiktais nurodymais, galite gauti elektros šoką, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.

IŠSAUGOKITE VISUS ĮSPĖJIMUS IR NURODYMUS ATEIČIAI.

Sąvoka „elektrinis įrankis“ pateiktuose įspėjimuose reiškia į maitinimo tinklą jungiamą (laidinį) elektrinį įrankį arba akumuliatoriaus maitinamą (belaidį) elektrinį įrankį.

1) Darbo vietos sauga

- Pasirūpinkite, kad darbo vieta būtų švari ir gerai apšviesta.** Užgriozdintos ir tamsios vietos dažnai tampa nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- Nenaudokite elektrinių įrankių aplinkoje, kur gali kilti sprogamis, pvz., kur yra liepsniųjų skysčių, dujų arba dulkių.** Elektriniai įrankiai sukelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulksė arba garai.
- Dirbdami su elektriniu įrankiu, neleiskite artyn vaikų ir pašalinių asmenų.** Jie gali blaškyti dėmesį ir dėl to galite nesuvaldyti įrankio.

2) Elektros sauga

- Elektrinio įrankio kištukas privalo atitikti lizdą. Niekada niekaip nemodifikuokite kištuko. Su žemintais elektriniais įrankiais niekada nenaudokite jokių kištukinių adapterių.** Nemodifikuoti, originalūs kištukai ir juos atitinkantys elektros lizdai sumažins elektros smūgio pavojų.
- Venkite sąlyčio su žemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Kai kūnas žemintas, didėja elektros smūgio pavojus.
- Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ir drėgmės.** Į elektrinį įrankį patekus vandens, didėja elektros smūgio pavojus.
- Saugokite kabelį. Niekada neneškite elektrinio įrankio už kabelio, taip pat netraukite už kabelio kištuko iš lizdo. Saugokite kabelį nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų arba judančių dalių.** Pažeisti arba susinaploję kabeliai didina elektros smūgio pavojų.
- Dirbdami su elektriniais įrankiais lauke, naudokite tam pritaikytą ilginimo kabelį.** Naudojant darbu lauke tinkamą kabelį, sumažėja elektros smūgio pavojus.
- Jei elektrinį įrankį neišvengiamai reikia naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite energijos šaltinį, apsaugotą liekamosios elektros srovės prietaisu (RCD).** Naudojant RCD, mažėja elektros smūgio pavojus.

3) Asmens sauga

- Naudodami elektrinį įrankį, būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektrinio įrankio pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų.** Akimirka nukreipus dėmesį, dirbant su elektriniais įrankiais galima sunkiai susižaloti.

- Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada naudokite akių apsaugos priemones. Apsauginės priemonės, pvz., dulkių kaukė, apsauginiai batai neslidžiais padais, šalmas ar ausų apsaugai, naudojami atitinkamomis sąlygomis, mažina susižeidimo pavojų.**
- Būkite atsargūs, kad netyčia neįjungtumėte įrankio. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo tinklo ir (arba) įdėdami akumuliatorių, prieš paimdami ar nešdami įrankį, visuomet patikrinkite, ar išjungtas jo jungiklis.** Nešant elektrinius įrankius uždėjus pirštą ant jų jungiklio arba įjungiant įrankius į elektros tinklą, kai jų jungikliai yra įjungti, gali nutikti nelaimingų atsitikimų.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, nuimkite nuo jo visus reguliavimo raktus arba veržliarakčius.** Neištraukę veržliarakčio ar rakto iš besisukančios elektros įrankio dalies, rizikuojate susižeisti.
- Nesiekite per toli. Visuomet stovėkite tvirtai ir išlaikykite pusiausvyrą.** Taip galėsite geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių arba papuošalų. Plaukus ir drabužius laikykite atokiau nuo judančių dalių.** Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
- Jei papildomiems dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginiams prijungti yra numatyti prietaisai, patikrinkite, ar jie prijungti ir tinkamai naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, galima sumažinti su dulkelėmis susijusius pavojus.
- Net jei dažnai naudojate įrankiais, nepraraskite budrumo ir neignorukite saugos principų.** Elgiantis nerūpestingai, galima akimirksniu smarkiai susižaloti.

4) Elektrinių įrankių naudojimas ir priežiūra

- Dirbdami įrankiu, nenaudokite jėgos. Darbu atlikti naudokite tinkamą elektrinį įrankį.** Tinkamu elektriniu įrankiu geriau ir saugiau atliksite darbą tokiu greičiu, kuriam jis yra numatytas.
- Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungikliu nepavyksta jo įjungti ar išjungti.** Bet kuris elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas – jį privaloma pataisyti.
- Prieš atlikdami bet kokius reguliavimo, priedų keitimo darbus arba jei ketinate įrankį sandėliuoti, ištraukite kištuką iš maitinimo tinklo lizdo ir (arba) iš elektrinio įrankio išimkite akumuliatorių (jei jis atjungiamas).** Tokios apsauginės priemonės sumažina pavojų netyčia įjungti elektrinį įrankį.
- Nenaudojamus elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite šio elektrinio įrankio naudoti žmonėms, nesusipažinusiems su įrankiu arba šiuo vadovu.** Neparengtų naudotojų rankose elektriniai įrankiai kelia pavojų.
- Tinkamai prižiūrėkite elektrinius įrankius ir jų priedus. Patikrinkite, ar gerai sulygiuotos ir ar nesukimba judančios dalys, ar dalys nesulūžusios ir visas kitas būsenas, kurios gali turėti įtakos elektrinio įrankio naudojimui. Jei elektrinis įrankis apgadintas, prieš naudojant jį reikia sutaisyti. Dėl netinkamai**

prižiūrimų elektrinių įrankių įvyksta daug nelaimingų atsitikimų.

- f) **Pjovimo įrankiai turi būti aštrūs ir švarūs.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai aštriomis pjovimo briaunomis mažiau strigs, juos bus lengviau valdyti.
- g) **Elektrinį įrankį, priedus ir įrankio antgalius naudokite pagal šio vadovo rekomendacijas, atsižvelgdami į darbo sąlygas bei darbą, kurį reikia atlikti.** Jei elektrinį įrankį naudosite ne pagal paskirtį, gali susidaryti pavojinga situacija.
- h) **Rankenos ir paėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs, nealyvuoti ir netepaluoti.** Slidžios rankenos ir suėmimo paviršiai netikėtose situacijose trukdys saugiai tvarkyti ir kontroliuoti įrankį.

5) Priežiūra

- a) **Jūsų elektrinio įrankio priežiūros darbus turi atlikti tik kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik identiškas atsargines dalis.** Taip užtikrinsite saugų elektrinio įrankio veikimą.

PJOVIMO STAKLIŲ SAUGOS ĮSPĖJIMAI

- a) **Siekiant maksimalios saugos, būtina prie įrankio prisukti kartu tiekiamą saugos įtaisą ir dirbti prietaisu tokioje padėtyje, kad į operatorių būtų atsuksa tuo mažesnė disko dalis.** Atsistokite atokiai nuo besisukančio disko plokštumos ir pasirūpinkite, kad atitinkamai stovėtų ir pašaliniai asmenys. Apsaugos įtaisas padeda apsaugoti operatorių nuo atsikilusio disko fragmentų ir atsitiktinio sąlyčio su disku.
- b) **Naudokite tik deimantinius pjovimo diskus.** Jei priedą ir galima prijungti prie šio elektrinio įrankio, tai dar nereiškia, kad dirbti juo bus saugu.
- c) **Nominaliosios priedo apsakos privalo būti bent jau lygios maksimalioms ant elektrinio įrankio nurodytoms apsakoms.** Jei priedai suksis greičiau nei jų nominaliosios apsakos, jie gali sulūžti ir būti nusviesti.
- d) **Diskus reikia naudoti tik tiems darbams, kuriems jie yra rekomenduojami.** Pavyzdžiui, negalima šlifuoti pjovimo disko šonu. Abrazyviniai pjovimo diskai skirti periferiniam šlifavimui: šoninės jėgos juos gali suskaldyti.
- e) **Visuomet naudokite neapgadintas diskų junges, kurių skersmuo atitiktų pasirinktą diską.** Tinkamos diskų jungės prilaiko diską ir sumažina disko sulaužymo galimybę.
- f) **Priedo išorinis skersmuo ir storis turi atitikti elektrinio įrankio pajėgumo koeficientą.** Netinkamo dydžio priedų nepavyks tinkamai apsaugoti naudojant apsaugas ar valdyti.
- g) **Diskų centrinės skylės dydis ir jungės turi atitikti įrankio ašį.** Diskai ir jungės su elektrinio įrankio montavimo įtaisų neatitinkančiomis centrinėmis angomis bus nesubalansuoti, pernelyg vibruos ir dėl to kils pavojus prarasti įrankio kontrolę.
- h) **Nenaudokite sugadintų diskų. Kiekvieną kartą prieš naudodami patikrinkite diskus, ar nėra nuolaužų ir įtrūkimų. Jei elektrinis įrankis ar jo diskas buvo numestas, patikrinkite, ar nėra pažeidimų arba sumontuokite nepažeistą diską. Patikrinę ir sumontavę diską, atsistokite atokiai nuo besisukančio disko plokštumos ir neleiskite artyn pašalinių asmenų. Paleiskite elektrinį įrankį vienai minutei maksimaliomis apsakomis be apkrovos.** Paprastai sugadinti diskai tokio patikrinimo metu sulūžta.
- i) **Naudokite asmenines apsaugos priemones. Atsižvelgiant į darbo sritį, reikia dėvėti apsauginį antveidį arba apsauginius akinius. Pagal aplinkybes dėvėkite dulkių kaukę, ausų apsaugas, mūvėkite pirštines ir dėvėkite darbinę prijuostę, kuri sulaukytų smulkias šlifavimo daleles arba ruošinio dalis.** Akiniai turi būti pagėgūs sulaukyti įvairių darbų metu išmetamas daleles. Dulkių kaukė arba respiratorius turi tinkamai sulaukyti darbų metu kylančias daleles. Per ilgai dirbant labai triukšmingoje aplinkoje, galima pakenkti klausai.
- j) **Pašaliniai asmenys turi stovėti saugiu atstumu nuo darbo teritorijos. Visi įeinantieji į darbo teritoriją privalo dėvėti asmenines apsaugos priemones.** Ruošinio dalelės arba sulūžę diskai gali būti nusviesti ir sužeisti šalia darbo vietos esančius asmenis.
- k) **Atlikdami veiksmus, kurių metu pjovimo staklės gali prisiliesti prie paslėptų laidų ar įrankio kabelio, laikykite elektrinį įrankį tik už izoliuotų suėmimo paviršių.** Pjovimo priedui prisilietus prie laido, kuriuo teka elektros srovė, neizoliuotos metalinės elektrinio įrankio dalys gali nutrenkti operatorių.
- l) **Laidą nutieskite taip, kad jis būtų atokiai nuo besisukančio priedo.** Jei prarasite kontrolę, laidas gali būti nupjautas arba užsikabinti ir įtraukti jūsų ranką į besisukantį diską.
- m) **Niekada nepadėkite elektrinio įrankio, kol jo priedas dar sukasi.** Besisukantis diskas gali užsikabinti už paviršiaus ir galite prarasti elektrinio įrankio kontrolę.
- n) **Nešdami elektrinį įrankį prispaudę prie savo šono, jo nelaikykite įjungto.** Netyčia prisilietus prie besisukančio priedo, šis gali įtraukti jūsų drabužius ir sužaloti jus.
- o) **Reguliariai valykite šio elektrinio įrankio ventilacijos angas.** Variklio ventilatorius įtraukia dulkes į korpuso vidų, kur metalo dulkių sankaupos gali sukelti elektros pavojų.
- p) **Nedirbkite šiuo elektriniu įrankiu šalia liepsniųjų medžiagų.** Kibirkštys gali uždegti šias medžiagas.
- q) **Nenaudokite priedų, kuriuos reikėtų aušinti aušinimo skysčiais.** Naudojant vandenį arba kitus aušinimo skysčius, galima žūti nuo elektros srovės arba gauti elektros smūgį.

PAPILDOMOS SAUGOS INSTRUKCIJOS ATLIEKANT VISUS DARBUS

Atatrankos priežastys ir prevenciniai operatoriaus veiksmai jai išvengti

Atatranka – tai staigi reakcija į besisukančio disko, atraminio pado, šepetėlio ar kokio nors kito priedo užstrigimą ar užkliuvimą.

Suspaudus arba sugriebus besisukantį priedą, šis staigiai stabdomas, dėl to nevaldomas elektrinis įrankis įstrigimo taške verčiamas judėti priešinga priedo sukimuisi kryptimi.



Pavyzdžiui, jei abrazyvinis diskas sugnybiamas arba užstringa ruošinyje, įvadinis disko kraštas ties sužybimo tašku gali įstrigti medžiagos paviršiuje ir diskas gali „išlipti“ arba gali įvykti atatranka. Diskas gali atšokti į operatorių arba nuo jo; tai priklauso nuo disko sukimosi krypties suspaudimo metu. Tokiomis sąlygomis abrazyviniai diskai gali net lūžti.

Atatranka yra piktnaudžiavimo elektriniu įrankiu ir (arba) netinkamų darbo procedūrų ar sąlygų rezultatas, jos galima išvengti vadovaujantis toliau nurodytomis atsargumo priemonėmis.

- a) **Tvirtai laikykite elektrinį įrankį ir stovėkite taip, kad jūsų kūnas bei ranka netrukdytų priešintis atatrankos jėgomis. Visuomet naudokite pagalbinę rankeną, jei ji įrengta, kad galėtumėte maksimaliai suvaldyti įrankį atatrankos arba sukimo momento reakcijos metu.** Operatorius gali suvaldyti sukimo momento reakcijos arba atatrankos jėgas, jei imsis tinkamų atsargumo priemonių.
- b) **Niekada nedėkite rankos šalia besisukančio priedo.** Priedas gali atšokti per jūsų ranką.
- c) **Nestovėkite vienoje linijoje su besisukančiu disku.** Atatranka svies įrankį kryptimi, priešinga disko sukimosi krypčiai sugnybimo taške.
- d) **Būkite itin atsargūs, apdirbdami kampus, aštirus kraštus ir pan. Stenkitės, kad įrankis neatšoktų ir neužkliūtų.** Kampai, aštūs kraštai arba šoktelėjimas gali priversti besisukantį priedą užkliūti ir sukelti atatranką arba įrankis gali tapti nevaldomas.
- e) **Nenaudokite pjūklo grandinės, medienos drožimo kalto, segmentuoto deimantinio disko, kurio periferinė anga didesnė nei 10 mm arba dantytojo disko pjūklui.** Tokie diskai dažnai sukelia atatranką ir įrankis tampa nevaldomas.
- f) **Neužstrigdykite pjovimo disko ir pernelyg jo nespauskite. Nemėginkite atlikti pernelyg gilių pjūvių.** Per daug spaudžiant diską, padidėja apkrova ir diskas gali greičiau sulinkti arba užstrigti pjūvyje bei sukelti atatranką arba diskas gali lūžti.
- g) **Kai diskas užstrigo arba kai pjovimas dėl kitų priežasčių pertraukiamas, išjunkite elektrinį įrankį ir nejudinkite jo, kol diskas visiškai nenustos sukstis. Niekada nebandykite ištraukti disko iš pjūvio, kol diskas sukasi, kitaip gali įvykti atatranka.** Suraskite ir pašalinkite problemą, kad diskas daugiau neužstrigtų.
- h) **Nejunkite įrankio, kai jo diskas yra ruošinyje. Leiskite diskui vėl sukstis visu greičiu, tada atsargiai vėl įstumkite į pjūvį.** Vėl paleidus elektrinį įrankį ruošinyje, jis gali užstrigti, iššokti arba gali vėl įvykti atatranka.
- i) **Paremkite plokštes arba kitus labai didelius ruošinius, kad maksimaliai sumažėtų pavojus suspausti diską ir sukelti atatranką.** Dideli ruošiniai dažnai linksta nuo savo pačių svorio. Ruošinį reikia paremti iš abiejų disko pusių, šalia pjovimo linijos ir prie ruošinio krašto.

- j) **Ypač būkite atsargūs įpjaudami sienas arba kitas neištirtas vietas.** Atsikišęs diskas gali prapjauti dujų ar vandens vamzdžius, elektros laidus arba objektus, kurie gali sukelti atatranką.

Papildomos saugos taisyklės

- **Gali būti pavojinga naudoti kitokius nei šiame vadove nurodytus priedus.** Naudojant galios didinimo įtaisus įrankis gali veikti didesnėmis nei vardinės apsučomis, tokiu atveju jis bus netinkamai naudojamas.
 - **Naudokite veržiklį arba kitą praktišką būdą ruošiniui pritvirtinti ir prilaikyti ant stabilios platformos.** Laikant ruošinį ranka arba atremus į kūną, jis nėra stabilus, todėl galima prarasti kontrolę.
 - **Visuomet naudokite šoninę rankeną. Tvirtai užveržkite šoninę rankeną.** Siekiant tinkamai valdyti įrankį, reikia visada naudoti šoninę rankeną.
 - **Stenkitės, kad deimantinis diskas neatšoktų, elkitės su juo atsargiai.** Jeigu taip atsitiktų, sustabdykite įrankį ir patikrinkite ar diskas neįtrūkęs.
 - **Nemėginkite daryti išlenktų pjūvių.** Per daug spaudžiant deimantinį diską, padidėja apkrova ir diskas gali greičiau sulinkti arba užstrigti pjūvyje bei sukelti atatranką arba deimantinis diskas gali lūžti ir sunkiai sužaloti.
 - Atsargiai dirbkite su diskais ir juos sandėliuokite.
 - **Niekada nepjunkite vietos, kur gali būti elektros laidų ar vamzdžių.** Kitaip galima sunkiai susižeisti.
 - **NEPJAUKITE metalo deimantiniu disku.**
 - **NENAUDOKITE šlifuojamųjų diskų.**
 - **VISADA naudokite su dulkių rinktuvu.**
 - **Nedirbkite šiuo įrankiu ilgai.** Šio įrankio naudojimo metu keliama vibracija gali neigiamai pažeisti pirštus, plaštakas ir rankas. Mūvėkite pirštines, kurios papildomai sugeria smūgius, dažnai darykite poilsio pertraukėles, ribokite darbo valandas per dieną.
 - **Ventiliacijos angos dažnai dengia judančias dalis, reikėtų jų neliesti.** Judančios dalys gali įtraukti laisvus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.
 - Užsriegiamų priedų sriegiai privalo atitikti pjovimo staklių ašies sriegius. Naudojant priedus, montuojamus jungėmis, centrinė priedo skylė privalo atitikti jungės fiksavimo skersmenį. Priedai, kurie neatitinka elektrinio įrankio montavimo įtaisų, bus nesubalansuoti, pernelyg vibruos ir dėl to galima prarasti įrankio kontrolę.
 - Diskų su įspausiais centrais šlifavimo paviršius privalo būti sumontuotas taip, kad būtų žemiau gaubto krašto plokštumos. Nuo netinkamai sumontuoto disko, kuris išsikiša pro gaubto krašto plokštumą, tinkamai apsaugoti neįmanoma.
-  **ĮSPĖJIMAS! Nenaudojamą įrankį paguldykite ant šono ant lygaus pagrindo, kur už jo niekas neužkliūs ir kur jis ant nieko nenukris. Kitaip galima sunkiai susižeisti.**
-  **ĮSPĖJIMAS! Rekomenduojame naudoti apsauginį srovės nuotėkio įtaisą, kurio liekamosios srovės stipris neviršytų 30 mA.**

Liekamieji pavojai

Nepaisant atitinkamų saugos nurodymų pritaikymo ir saugos priemonių naudojimo, tam tikrų liekamųjų pavojų išvengti neįmanoma. Kyla šie pavojai:

- klausos pablogėjimas;
- pavojus susižeisti dėl svaidomų dailelių;
- pavojus nusideginti, nes darbo metu priedai labai įkaista;
- pavojus susižaloti ilgai naudojant įrankį;
- pavojai sveikatai, kuriuos sukelia dulkės, kylančios dirbant su betonu ir (arba) mūru.

Elektros sauga

Elektrinis variklis skirtas tik vieno dydžio įtampai. Visuomet patikrinkite, ar elektros tinklo įtampa atitinka kategorijos plokštelėje nurodytą įtampą.



Vadovaujantis standartu EN60745, DEWALT įrankyje įrengta dviguba izoliacija, todėl žemimo laido nereikia.



ĮSPĖJIMAS! 115 V blokai turi būti valdomi naudojant apsaugos nuo trikties izoliacinį transformatorių su žemimo ekranu tarp pagrindinės ir antrinės apvijų.

Laidą gali pakeisti tik DEWALT serviso atstovai.

Maitinimo kištuko keitimas (tik Jungtinei Karalystei ir Airijai)

Jei reikia sumontuoti naują maitinimo kištuką:

- Saugiai išmeskite seną kištuką.
- Rudą laidą prijunkite prie kištuko srovės įvado.
- Mėlyną laidą prijunkite prie neutralaus kontakto.



ĮSPĖJIMAS! Prie žemimo kontakto nieko jungti nereikia.

Vadovaukitės montavimo instrukcijomis, pateikiamomis su aukštos kokybės kištukais. Rekomenduojamas saugiklis: 13 A.

Ilginimo kabelio naudojimas

Jei būtina naudoti ilginimo kabelį, naudokite tik aprobuotus, trijų laidų ilginimo kabelius, atitinkančius šio įrankio galią (žr. skirsinį **Techniniai duomenys**). Minimalus laido skerspjūvio plotas yra 1,5 mm²; maksimalus ilgis – 30 m.

Jei naudojate kabelio ritę, visuomet iki galo išvyniokite kabelį.

Pakuotės turinys

Pakuotėje yra:

- 1 Pjovimo staklės
 - 1 Šoninė rankena
 - 1 Šešiabriaunis raktas
 - 1 Pjovimo gaubtas
 - 1 Užrakinimo jungė
 - 1 Atraminė jungė
 - 1 Naudotojo vadovas
- Patikrinkite, ar gabenimo metu įrankis, jo dalys arba priedai nebuvo sugadinti.
 - Prieš naudojimą skirkite laiko atidžiai perskaityti ir išsiaiškinti šį vadovą.

Ant įrankio esantys ženklai

Ant įrankio rasite pavaizduotas šias piktogramas:



Prieš naudodami perskaitykite naudotojo vadovą.



Dėvėkite ausų apsaugos priemones.



Dėvėkite akių apsaugos priemones.

Datos kodo vieta (A pav.)

Datos kodas **19**, kuriame nurodyti ir pagaminimo metai, yra pažymėtas ant pjovimo staklių ir gaubto korpuso.

Pavyzdys:

2020 XX XX

Pagaminimo metai

Aprašymas (A, B pav.)



ĮSPĖJIMAS! Niekada nemodifikuokite elektrinio įrankio arba kurios nors jo dalies. Kitaip galite patirti turtingą žalą arba susižaloti.

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1 Slankusis jungiklis | 10 Pjūvio gylio reguliatorius |
| 2 Ašies užrakinimo mygtukas (B pav.) | 11 Pjūvio gylio reguliavimo rankenėlė |
| 3 Ašis | 12 Nuimami diskai |
| 4 Šoninė rankena (B pav.) | 13 Priekinis gaubto mygtukas |
| 5 Apsukų reguliavimo ratukas | 14 Šoninis gaubto mygtukas |
| 6 Dulkių ištraukimo sistema | 15 Viršutinis gaubtas |
| 7 Sukamoji dulkių anga | 16 Apatinis gaubtas |
| 8 Žiedo varžtas | 17 Užrakinimo jungė |
| 9 Metalinis pagrindas | 18 Atraminė jungė |

Naudojimo paskirtis

Šios pjovimo staklės su pjovimo gaubtu suprojektuotos profesionaliems mūro pjovimo darbams. Jos nėra skirtos dirbti su metalu ar mediena. Staklės gali būti naudojamos tik sauso pjovimo darbams. Naudojant tinkamą deimantinį diską ir dulkių siurbį, juo galima pašalinti didžiąją daugumą statinių ir ore kylančių dulkių, kurios, jeigu pjovimo gaubtas nebūtų naudojamas, užterštų darbo vietą arba keltų pavojų naudotojo ir netoliese esančių asmenų sveikatai.

NENAUDOKITE drėgnomis oro sąlygomis, šalia liepsniųjų skysčių ar dujų.

Pjovimo staklės su pjovimo gaubtu yra profesionalų įrankis.

NELEISKITE vaikams liesti šio įrankio. Jei šį įrankį naudoja nepatyrę operatoriai, juos reikia prižiūrėti.

- **Šiuo prietaisu negali naudotis maži vaikai ir ligoti žmonės.** Šiuo prietaisu be priežiūros negalima naudotis mažiems vaikams arba ligotiems asmenims.
- Šis įrankis neskirtas naudoti menkesnių fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų asmenims (įskaitant vaikus) arba asmenims, kuriems trūksta patirties ir žinių, nebent juos

prižiūrėtų už jų saugą atsakingas asmuo. Vaikų negalima palikti vienų su šiuo gaminiu.

Antivibracinė šoninė rankena

Antivibracinė šoninė rankena užtikrina papildomą komfortą, absorbuodama įrankio vibracijas.

Dulkių išmetimo sistema (A pav.)

Dulkių ištraukimo sistema **6** apsaugo nuo dulkių kaupimosi aplink apsaugą ir variklio oro įleidimo angą, todėl į variklio korpusą patenka minimalus dulkių kiekis.

Švelniojo paleidimo funkcija

Švelniojo paleidimo funkcija leidžia įrankiui lėtai didinti apsakus, kad paleidžiant būtų išvengta staigaus pradinio trūktelejimo. Ši funkcija ypač naudinga dirbant ribotoje erdvėje.

Įtampos nebuvimas

Nutrūkus maitinimui, įtampos nebuvimo funkcija neleidžia paleisti pjovimo staklių iš naujo, nebent jungiklis išjungiamas ir vėl įjungiamas.

Elektroninė sankaba

Elektroninė riboto sukimo momento sankaba disko įstrigimo metu sumažina maksimalią operatoriui tenkančią sukimo momento reakciją. Be to, ši funkcija neleidžia sustoti pavaroms ir elektriniam varikliui. Sukimo momento ribojimo sankaba būna nustatoma gamykloje, jos reguliuoti negalima.

SURINKIMAS IR REGULIAVIMAS



ISPĖJIMASI! Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo / sumontavimo darbus, išjunkite įrankį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Gaidukas būtinai turi būti išjungimo padėtyje. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Šoninės rankenos prijungimas (B pav.)



ISPĖJIMASI! Prieš pradėdami dirbti įrankiu, patikrinkite, ar tvirtai prisukote rankeną.

Gerai įsukite šoninę rankeną **4** į vieną iš angų, esančių pasirinktoje pavarų korpuso pusėje. Siekiant tinkamai valdyti įrankį, reikia visada naudoti šoninę rankeną.

Montavimas ir pjovimo gaubto nuėmimas

DWE46225 125 mm pjovimo gaubto montavimas (A, C, D pav.)



ISPĖJIMASI! Pjovimo staklių su apsauginiu gaubtu negalima naudoti šlifavimo darbams.

1. Vienu metu spauskite priekinį gaubto mygtuką **13** ir šoninį gaubto mygtuką **14**, kad visiškai atidarytumėte pjovimo gaubtą (D pav.).
2. Atlaisvinkite žiedo varžtą **8**, esantį ant pjovimo gaubto ir sulygininkite ašeles **20**, esančias ant pjovimo gaubto, su angomis **21** pjovimo staklių pavarų korpusė.
3. Pasukite gaubtą į norimą darbinę padėtį. Siekiant užtikrinti didžiausią veiksmingumą, gaubto korpusas turi būti tarp veleno ir operatoriaus.

4. Suveržkite žiedo varžtą **8** ir pritvirtinkite pjovimo gaubtą prie pavaros korpuso. Nenaudokite pjovimo staklių su laisvu pjovimo gaubtu.
5. Norėdami nuimti pjovimo gaubtą, atlaisvinkite žiedo varžtą, pasukite pjovimo gaubtą, kad sulygiuotumėte lizdus ir ašeles, tada patraukite pjovimo gaubtą aukštyn.

PASTABA. Pjovimo gaubtas būna gamykloje iš anksto sureguliuotas pagal pavarų korpuso stebulės skersmenį. Jei po tam tikro laikotarpio pjovimo gaubtas atsilaisvintų, suveržkite žiedo varžtą **8**.

PRANEŠIMAS. Jeigu pjovimo gaubto nepavyksta priveržti žiedo varžtu, įrankio nenaudokite. Atiduokite įrankį ir pjovimo gaubtą į priežiūros centrą, kad pjovimo gaubtas būtų sutaisytas arba pakeistas.

Deimantinių diskų montavimas ir nuėmimas (A, D, E pav.)



ISPĖJIMASI! Su pjovimo gaubtu galima naudoti tik deimantinius diskus su neigiamu nuolydžio kampu. Nepjaukite metalo. Nenaudokite su prijungtais abrazyviniais diskais.

1. Uždėję pjovimo gaubtą ant pjovimo staklių, vienu metu spauskite priekinį gaubto mygtuką **13** ir šoninį gaubto mygtuką **14**, kad visiškai atidarytumėte pjovimo gaubtą.
2. Ant ašies **3** sumontuokite atraminę jungę **17**.
3. Uždėkite diską **24** ant užrakinimo jungės **18**, tada uždėkite abi detales ant ašies, prie atraminės jungės, sucentruodami diską ant iškelto atraminės jungės centro.
4. Spausdami ašies užrakinimo mygtuką, priveržkite užrakinimo jungę:
 - Veržliarakčiu priveržkite standartinę fiksuojamąją jungę.
5. Sumontavus deimantinį pjovimo diską, pjovimo gaubtą reikia uždaryti, vienu metu spaudžiant priekinį gaubto mygtuką **13** ir šoninį gaubto mygtuką **14**.
6. Norėdami nuimti diską, nuspauskite ašies užrakinimo mygtuką ir atlaisvinkite užrakinimo jungę.

Pjovimo gylio reguliavimas (A pav.)

1. Atlaisvinkite pjovimo gylio reguliavimo rankenėlę **11**.
2. Pastumkite pjovimo gylio reguliatorių **10** į norimą padėtį. Pastaba. Jei gaubtas yra uždarytas, spauskite priekinį gaubto mygtuką **13** kad atidarytumėte gaubtą. Taip bus lengviau judinti pjovimo gylio reguliatorių.
3. Suveržkite pjovimo gylio reguliavimo rankenėlę.

Dulkių ištraukimas (A, F pav.)



ISPĖJIMASI! Su šiuo priedu naudokite tik DEWALT rekomenduojamus elektrinius įrankius.

Dėl papildomos informacijos apie DEWALT elektrinius įrankius, kuriuos galima naudoti su šiuo papildomas įtaisų, kreipkitės į vieną iš įgaliotųjų servis centrų, išsardytų galiniame viršelyje, arba žr. išsamią informaciją apie mūsų klientų aptarnavimo paslaugas internete: www.2helpU.com.



ĮSPĖJIMAS! Šis priedas turi būti naudojamas su dulkių ištraukimo sistema. VISADA dėvėkite sertifikuotą apsauginį antveidį arba nuo dulkių apsaugančią kaukę.

PASTABA. Patikrinkite, ar tvirtai prijungta žarna.

PASTABA. Dulkių, kurias surenka dulkių siurblys, kiekis priklauso nuo jo filtravimo sistemos. Daugiau informacijos rasite dulkių siurblio naudojimo instrukcijoje.

Visi DeWALT dulkių surinkimo gaubtai yra skirti naudoti su „DeWALT Airlock DWV9000“ jungtimi.

1. Pritvirtinkite DWV9000 jungtį **22** prie dulkių rinktuvo žarnos **23**.
2. Atblokuokite DWV9000 jungtį **22** ir užstumkite ant dulkių angos **7**.
3. Tvirtai užsukite DWV9000 jungtį **22**.

Tradicinės dulkių trauktuvo (siurblio) žarnos

Pritvirtinkite rekomenduojamą dulkių siurblio žarną prie dulkių angos **7**.

Ratukų nuėmimas ir uždėjimas (G pav.)

Šis pjovimo gaubtas yra su keturiais nuimamais ratukais **12**, esančiais ant metalinio pagrindo **9**, kuriuos prireikus galima nuimti.

1. Išsukite spaustukus **25**, laikančius ratukus prie pagrindo.
2. Nuimkite ratukus.
3. Nuimkite ašies kaištį **26**.

Norėdami uždėti ratukus ant pagrindo, vėl uždėkite ašies kaištį, užstumkite ratukus ant jų ašių ir užfiksukite spaustukus. Prieš naudodami pjovimo gaubtą, įsitikinkite, kad visi keturi ratukai yra gerai pritvirtinti.

NAUDOJIMAS

Naudojimo instrukcijos



ĮSPĖJIMAS! Visuomet laikykitės saugos instrukcijų ir galiojančių reglamentų.



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo / sumontavimo darbus, išjunkite įrankį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Gaidukas būtinai turi būti išjungimo padėtyje. Netyčia įjungus galima susižeisti.

Tinkama rankų padėtis (H pav.)



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, būtinai laikykitės rankas tinkamoje padėtyje, kaip parodyta.



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti sunkaus susižeidimo pavojų, būtinai tvirtai laikykitės įrankį, kad atlaikytumėte staigią reakciją.

Tinkama rankų padėtis: viena ranka turi būti ant šoninės rankenos **4**, o kita – ant įrankio korpuso, kaip parodyta H pav.

Apsukų keitimo ratukas (A pav.)

Apsukų keitimo ratukas užtikrina papildomą įrankio kontrolę ir leidžia naudoti įrankį optimaliomis sąlygomis, atsižvelgiant į priedą ir medžiagą.

- Pasukite ratuką **5** į pageidaujamą lygį. Pasukite ratuką aukštyn, kad apsakos būtų didesnės, arba žemyn, kad jos būtų mažesnės.

Slankusis jungiklis (A pav.)



ATSARGIA! Tvirtai laikykite įrankį už šoninės rankenos ir korpuso, kad suvaldytumėte įrankį paleidimo ir naudojimo metu bei tol, kol diskas ar priedas nesustos sukstis. Prieš padėdami įrankį, įsitikinkite, kad diskas visiškai nesisuka.

PASTABA. Siekdami apriboti netikėtus įrankio judesius, neįjunkite ir neišjunkite įrankio esant aprokvai. Leiskite pjovimo staklėms maksimaliai įsisukti ir tik tada palieskite darbinį paviršių. Prieš išjungdami pakelkite įrankį nuo darbinio paviršiaus. Palaukite, kol įrankis sustos, ir tik tada padėkite jį.



ĮSPĖJIMAS! Prieš jungdami įrankį prie energijos šaltinio, patikrinkite, ar slankiklis yra išjungimo padėtyje, paspausdami ir atleisdami jungiklio galinę dalį. Nutrūkus įrankio elektros energijos tiekimui, pvz., suveikus įžeminimo trikties pertraukikliui ar jungtuvui, netyčia atjungus įrankį nuo elektros tinklo arba nutrūkus elektros tiekimui, pasirūpinkite, kad slankiklis būtų išjungimo padėtyje, kaip nurodyta pirmiau. Jei įjungsite įrankio maitinimą, kai jo slankusis jungiklis bus užrakintas jungimo padėtyje, įrankis netikėtai pradės veikti.

Norėdami įjungti įrankį, pastumkite įjungimo / išjungimo slankųjį jungiklį **11** įrankio priekio link. Norėdami įrankį sustabdyti, atleiskite įjungimo / išjungimo slankųjį jungiklį.

Norėdami, kad įrankis veiktų nepertraukiamai, pastumkite jungiklį įrankio į priekį ir įspauskite jungiklio priekinę dalį. Norėdami išjungti nepertraukiamai veikiančią įrankį, paspauskite slankiojo jungiklio galinę dalį, kad jis būtų atlaisvintas.

Ašies užraktas (B pav.)

Ašies užraktas **2** skirtas neleisti ašiai sukstis sumontuojant ar nuimant diskus. Ašies užraktą galima naudoti tik tada, kai įrankis išjungtas, atjungtas nuo maitinimo šaltinio ir visiškai sustojęs.

PRANEŠIMAS. Norėdami sumažinti pavojų sugadinti įrankį, nenaudokite ašies užrakto, kol įrankis veikia. Kitaip sugadinsite įrankį, be to, priedas gali nuskrieti nuo įrankio ir kę nors sužaloti.

Norėdami įjungti užraktą, nuspauskite ašies užrakto mygtuką ir sukite ašį, kol ji pagaliau nebesisuks.

Dekoratyvinių siūlių glaistymas ir pjovimas (A, H pav.)

1. Nustatykite norimą pjūvio gylį, žr. **Pjūvio gylis reguliavimas**, skyriuje **Surinkimas ir reguliavimas**.
2. Prieš paliesdami įrankiu darbinį paviršių, palaukite, kol jis maksimaliai įsisuks.
3. Atsistokite taip, kad atviras apatinis gaubto ir disko šonas būtų nusuktas nuo jūsų.

- Padėkite gaubto pjūvių gylio trinkelę **9** ant darbinio paviršiaus ir pradėkite pjauti įleidami įrankį į darbinį paviršių. Po pradinio įleidimo viršutinis gaubtas **15** užsifiksuos apatiniame gaubte **16**.
- PASTABA.** Gaubto pjūvių gylio trinkelė turi būti prie darbinio paviršiaus, siekiant užtikrinti tinkamą dulkių surinkimą.
- Nustatę H paveikslėlyje parodytą gaubto kryptį, stumkite pjovimo stakles palei darbinį paviršių.
- PASTABA.** Pjovimo staklėmis galima pjauti TIK nurodyta kryptimi.
- Baigę pjūvį patraukite įrankį nuo darbinio paviršiaus, tik tada išjunkite įrankį. Palaukite, kol įrankis sustos, ir tik tada padėkite jį.
- Paspauskite šoninį gaubto mygtuką **14** ir atleiskite viršutinį gaubtą ir pradėkite naują įleidimą bei pjovimą.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

Šis DEWALT elektrinis įrankis skirtas ilgalaikiam darbui, prireikiant minimalios techninės priežiūros. Įrankis veiks kokybiškai ir ilgai, jei jį tinkamai prižiūresite ir reguliariai valysite.



ĮSPĖJIMAS! Siekdami sumažinti pavojų sunkiai susižaloti, prieš atlikdami bet kokius papildomų įtaisų ar priedų reguliavimo ar išmontavimo / sumontavimo darbus, išjunkite įrankį ir atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Gaidukas būtinai turi būti išjungimo padėtyje. Netyčia įjungus galima susižeisti.



Tepimas

Jūsų elektrinio įrankio papildomai tepti nereikia.



Valymas



ĮSPĖJIMAS! Kai tik pastebėsite, kad pagrindiniame korpuse arba aplink ventilacijos angas susikaupė purvo ar dulkių, išpūskite jas sausu oru. Atlikdami šį darbą, dėvėkite patvirtintas akių apsaugos priemones ir dulkių kaukę.



ĮSPĖJIMAS! Nemetaliųjų įrankio dalių niekada nevalykite tirpikliais arba kitais stipriais chemikalais. Šie chemikalai gali susilpninti šioms dalims gaminti panaudotas medžiagas. Naudokite tik švelniu muiliniu vandeniu sudrėkintą šluostę. Saugokite įrankį nuo bet kokių skysčių: niekada nepanardinkite jokios šio įrankio dalies į skystį.

Pasirinktiniai priedai



ĮSPĖJIMAS! Kadangi su šiuo gaminiu nebuvo bandomi kiti nei DEWALT priedai, juos su šiuo įrankiu naudoti pavojinga. Siekiant sumažinti sužeidimo pavojų, su šiuo gaminiu galima naudoti tik DEWALT rekomenduojamus priedus.

Dėl papildomos informacijos apie tinkamus priedus kreipkitės į savo vietos įgaliotąjį atstovą.

Aplinkosauga



Atskiras surinkimas. Šiuo simboliu pažymėtų gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

■ Gaminiuose ir akumuliatoriuose yra medžiagų, kurias galima pakartotinai panaudoti arba perdirbti: taip sumažinsite aplinkos taršą ir naujų žaliavų poreikį. Atiduokite elektrinius prietaisus ir akumuliatorius perdirbti, laikydamiesi vietinių reglamentų. Daugiau informacijos rasite tinklavietėje www.2helpU.com.

NOGRIEŠANAS INSTRUMENTS AR 125 MM GRIEŠANAS APVALKU

DWE46106, DWE46107

Apsveicam!

Jūs izvēlējāties DEWALT instrumentu. DEWALT ir viens no uzticamākajiem profesionālu elektroinstrumentu lietotāju partneriem, jo tam ir ilggadīga pieredze instrumentu izveidē un novatorismā.

Tehniskie dati

		DWE46106	DWE46107
Spriegums	V _{ac}	230	230
Veids		1	1
Izejas jauda	W	900	1400
Nominālais ātrums	apgr./min	11800	11500
Ripas diametrs	mm	125	125
Ripas biezums	mm	1,2	1,2
Vārpstas diametrs		M14	M14
Vārpstas garums	mm	14,2	18,5
Svars	kg	2,92	3,25
Troksņa un vibrāciju vērtība (trīs asu vektoru summa) saskaņā ar EN60745-2-22:			
L _{PA} (skaņas emisijas spiediena līmenis)	dB(A)	94	96,5
L _{WA} (skaņas jaudas līmenis)	dB(A)	105	107,5
K (neprecizitāte norādītajam skaņas līmenim)	dB(A)	3	3
Vibrāciju emisijas vērtība			
a _h =	m/s ²	3,4	3,8
Neprecizitāte K =	m/s ²	1,5	1,5

Šajā informācijas lapā norādītā vibrāciju emisijas vērtība ir izmērīta saskaņā ar standarta pārbaudes metodi, kas norādīta EN60745, un to var izmantot viena instrumenta salīdzināšanai ar citu. Šo vērtību var izmantot, lai iepriekš novērtētu iedarbību.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Deklarētā vibrāciju emisijas vērtība attiecas uz instrumenta galveno paredzēto lietošanu. Tomēr vibrāciju emisija var atšķirties atkarībā no tā, kādiem darbiem instrumentu lieto, kādus piederumus tam uzstāda vai cik labi veic tā apkopi. Šādos gadījumos var ievērojami palielināties iedarbības līmenis visā darba laikposmā. Novērtējot vibrāciju iedarbības līmeni, līdztekus darba režīmam jāņem vērā arī tas laiks, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā. Šādos gadījumos var ievērojami samazināties iedarbības līmenis visā darba laikposmā. Nosakiet arī citus drošības pasākumus, lai aizsargātu operatoru no vibrācijas iedarbības, piemēram, jāveic instrumentu un piederumu apkope, jā rūpējas, lai rokas būtu siltas, jāorganizē darba gaita.

EK atbilstības deklarācija

Mašīnu direktīva



Nogriešanas instruments ar 125 mm griešanas apvalku

DWE46106, DWE46107

DEWALT APPLICINA, KA IZSTRĀDĀJUMI, KAS APRAKSTĪTI **tehniskajos datos**, atbilst šādiem dokumentiem: 2006/42/EK, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Šie izstrādājumi atbilst arī Direktīvai 2014/30/ES un 2011/65/ES. Lai iegūtu sīkāku informāciju, lūdz, sazinieties ar DEWALT turpmāk minētajā adresē vai skatiet rokasgrāmatas pēdējo vāku. Persona, kas šeit parakstījusies, atbild par tehnisko datu sagatavošanu un DEWALT vārdā izstrādā šo apliecinājumu.

Markus Rompel
inženiertehniskās nodaļas viceprezidents, PTE-Europe
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Vācija
03.01.2020.



Brīdinājums! Lai mazinātu ievainojumu risku, izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.

Definīcijas. Ieteikumi par drošību

Turpmāk redzamajās definīcijās izskaidrota signālvārdu nopietnības pakāpe. Lūdz, izlasiet šo rokasgrāmatu un pievērsiet uzmanību šiem apzīmējumiem.



BĪSTAMI! Norāda draudošu bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, **iestājās nāve vai tiek gūti smagi ievainojumi**.



BRĪDINĀJUMS! Norāda iespējami bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, **var iestāties nāve vai gūt smagus ievainojumus**.



UZMANĪBU! Norāda iespējami bīstamu situāciju, kuras rezultātā, ja to nenovērš, **var gūt nelielus vai vidēji smagus ievainojumus**.

IEVĒRĪBA! Norāda situāciju, kuras rezultātā **negūst ievainojumus, bet, ja to nenovērš, var radīt materiālos zaudējumus**.



Apzīmē elektriskās strāvas trieciena risku.



Apzīmē ugunsgrēka risku.

Vispārīgi elektroinstrumenta drošības brīdinājumi



BRĪDINĀJUMS! Izlasiet visus drošības brīdinājumus, norādījumus, ilustrācijas un tehniskos datus, kas atrodas elektroinstrumenta komplektācijā. Ja netieki ievēroti visi turpmāk redzami norādījumi, var saņemt elektriskās strāvas triecienu, izraisīt ugunsgrēku un/vai gūt smagu ievainojumu.

SAGLABĀJIET VISUS BRĪDINĀJUMUS UN NORĀDĪJUMUS TURPMĀKĀM UZZINĀM.

Termiņš "elektroinstrumenti", kas redzams brīdinājumos, attiecas uz šo elektroinstrumentu (ar vadu), ko darbinā ar elektrības palīdzību, vai ar akumulatoru darbināmu elektroinstrumentu (bez vada).

1) Darba zonas drošība

- Rūpējieties, lai darba zona būtu tīra un labi apgaismota.** Nesakārtotā un vāji apgaismotā darba zonā var izraisīt negadījumus.
- Elektroinstrumentus nedrīkst darbināt sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrums, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektroinstrumenti rada dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumu tvaikus.
- Strādājot ar elektroinstrumentu, neļaujiet tuvumā atrasties bērniem un nepiederošām personām.** Novērst uzmanību, jūs varat zaudēt kontroli pār instrumentu.

2) Elektrodrošība

- Elektroinstrumenta kontaktdakšai jāatbilst kontaktlīdzdai. Kontaktdakšu nekādā gadījumā nedrīkst pārveidot. Iezemētiem elektroinstrumentiem nedrīkst izmantot pārejas kontaktdakšas.** Nepārveidotas kontaktdakšas un piemērotas kontaktlīdzdas rada mazāku elektriskās strāvas triecienu risku.
- Nepieskarieties iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītim un ledusskapjiem.** Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas triecienu risks.
- Elektroinstrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitru laika apstākļu iedarbībai.** Ja elektroinstrumentā iekļūst ūdens, palielinās elektriskās strāvas triecienu risks.
- Lietojiet vadu pareizi. Nekad nepārnēsājiet, nevelciet vai neatvienojiet elektroinstrumentu no kontaktlīdzdas, turot to aiz vada. Netuviniet vadu karstuma avotiem, eļļai, asām šķautnēm vai kustīgām detaļām.** Ja vads ir bojāts vai sapinies, pastāv lielāks elektriskās strāvas triecienu risks.
- Strādājot ar elektroinstrumentu ārpus telpām, izmantojiet tādu pagarinājuma vadu, kas paredzēts lietošanai ārpus telpām, pastāv mazāks elektriskās strāvas triecienu risks.**
- Ja elektroinstrumentu nākas ekspluatēt mitrā vidē, ierīkojiet elektrobarošanu ar noplūdstrāvas**

aizsargierīci. Lietojot noplūdstrāvas aizsargierīci, mazinās elektriskās strāvas triecienu risks.

3) Personīgā drošība

- Elektroinstrumenta lietošanas laikā esat uzmanīgs, skatieties, ko jūs darāt, rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektroinstrumentu, ja esat noguris vai atrodaties narkotiku, alkohola vai medikamentu ietekmē.** Pat viens mirklis neuzmanības elektroinstrumentu ekspluatācijas laikā var izraisīt smagus ievainojumus.
 - Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr valkājiet acu aizsargus.** Attiecīgos apstākļos lietojot aizsardzības līdzekļus, piemēram, putekļu masku, aizsargapavus ar neslidošu zoli, aizsargķiveri vai ausu aizsargus, samazinās risks gūt ievainojumus.
 - Nepieļaujiet nejausu iedarbināšanu. Pirms instrumenta pievienošanas kontaktlīdzdai un/vai akumulatora pievienošanas, instrumenta pacelšanas vai pārnēsāšanas pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgtā pozīcijā.** Ja elektroinstrumentu pārnēsājat, turot pirkstu uz slēdža, vai ja kontaktlīdzdai pievienojat elektroinstrumentu ar ieslēgtu slēdzi, var rasties negadījumi.
 - Pirms elektroinstrumenta ieslēgšanas noņemiet no tā visas regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas.** Ja elektroinstrumenta rotējošajai daļai ir piestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga, var gūt ievainojumus.
 - Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr cieši stāviet uz piemērota atbalsta un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi neparedzētās situācijās daudz labāk varat saglabāt kontroli pār elektroinstrumentu.
 - Valkājiet piemērotu apģērbu. Nevalkājiet pārāk brīvu apģērbu vai rotaslietas. Netuviniet matus un apģērbu kustīgām detaļām.** Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.
 - Ja instrumentam ir paredzēts pievienot putekļu atsūkšanas un savākšanas ierīces, obligāti tās pievienojiet un ekspluatējiet pareizi.** Lietojot putekļu savākšanas ierīci, var mazināt putekļu kaitīgo ietekmi.
 - Kaut arī jums ir labas iemaņas darbā ar instrumentiem, kas apgūtas, tos bieži lietojot, neaizmirstiet par piesardzību un instrumenta drošības noteikumu ievērošanu.** Bezrūpīgas rīcības sekas var būt smagi ievainojumi, ko var gūt vienā acimirkli.
- #### 4) Elektroinstrumenta ekspluatācija un apkope
- Nelietojiet elektroinstrumentu ar spēku. Izmantojiet konkrētam gadījumam piemērotu elektroinstrumentu.** Ar pareizi izvēlētu elektroinstrumentu tā efektivitātes robežās paveiksiet darbu daudz labāk un drošāk.
 - Neekspluatējiet elektroinstrumentu, ja to ar slēdzi nevar ne ieslēgt, ne izslēgt.** Ja elektroinstrumentu nav iespējams kontrolēt ar slēdža palīdzību, tas ir bīstams un ir jāsalabo.
 - Pirms elektroinstrumentu regulēšanas, piederumu nomaiņai vai novietošanas glabāšanā atvienojiet kontaktdakšu no barošanas avota un/**

vai no elektroinstrumenta izņemiet akumulatoru, ja tas ir atvienojams. Šādu profilaktisku drošības pasākumu rezultātā mazinās nejaušas elektroinstrumenta iedarbināšanas risks.

- d) **Glabājiet elektroinstrumentus, kas netiek darbināti, bērniem nepieejamā vietā un neatļaujiet tos ekspluatēt personām, kas nav apmācītas to lietošanā vai nepārzina šos norādījumus.** Elektroinstrumenti ir bīstami, ja tos ekspluatē neapmācītas personas.
- e) **Veiciet elektroinstrumenta un piederumu apkopi. Pārbaudiet, vai kustīgās detaļas ir pareizi savienotas un nostiprinātas, vai detaļas nav bojātas, kā arī vai nav kāds cits apstāklis, kas varētu ietekmēt elektroinstrumenta darbību. Ja instruments ir bojāts, pirms ekspluatācijas tas ir jāsalabo.** Daudzu negadījumu cēlonis ir tādi elektroinstrumenti, kam nav veikta pienācīga apkope.
- f) **Regulāri uzasiniet un tīriet griežņus.** Ja griežņiem ir veikta pienācīga apkope un tie ir uzasināti, pastāv mazāks to iestrēgšanas risks, un tos ir vieglāk vadīt.
- g) **Elektroinstrumentu, tā piederumus, detaļas u. c. ekspluatējiet saskaņā ar šiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamā darba specifiku.** Ja elektroinstrumentu izmanto mērķiem, kam tas nav paredzēts, var rasties bīstama situācija.
- h) **Rūpējieties, lai rokturi un satveršanas virsmas vienmēr būtu sausi, tīri un lai uz tiem nebūtu eļļas un smērvielas.** Ja rokturi un satveršanas virsmas ir slideni, negaidītās situācijās instrumentu nevar savaldīt.

5) Remonts

- a) **Elektroinstrumentu drīkst remontēt vienīgi kvalificēts remonta speciālists, izmantojot tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiek saglabāta elektroinstrumenta drošība.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI NOGRIEŠANAS INSTRUMENTIEM

- a) **Instrumenta komplektācijā iekļautajam aizsargam ir jābūt cieši piestiprinātam pie elektroinstrumenta un maksimāli droši novietotam tā, lai pret operatoru būtu paversta vismazākā iespējamā ripas daļa. Gan jums, gan apkārtējām personām jāstāv drošā attālumā no ripas rotēšanas zonas.** Aizsargs palīdz aizsargāt operatoru pret salūzušas ripas atlūzām un nejaušas saskaršanos ar ripu.
- b) **Šim elektroinstrumentam izmantojiet tikai dimanta nogriešanas ripas.** Kaut arī piederumu ir iespējams piestiprināt pie instrumenta, tā lietošana nav droša.
- c) **Piederuma nominālajam ātrumam jābūt vismaz vienādam ar maksimālo ātrumu, kas atzīmēts uz elektroinstrumenta.** Piederumi, kas griežas ātrāk par nominālo ātrumu, var salūzt un nolidot nost.
- d) **Ripas drīkst lietot tikai tām paredzētajiem mērķiem. Piemēram, ar griezējripas malu nedrīkst slīpēt.** Abrazīvās griezējripas ir paredzētas perifēriskai slīpēšanai: ja tās pakļauj sānu spēkiem, tās var salūzt.
- e) **Jālieto tikai nebojāti ripu atloki, kuru izmērs atbilst izvēlētai ripai.** Piemēroti ripas atloki atbalsta ripu, tādējādi mazinot ripas salūšanas risku.
- f) **Piederuma ārējam diametram un biežumam jābūt elektroinstrumenta jaudas koeficienta robežās.** Nepareiza izmēra piederumus nav iespējams pietiekami uzmanīt vai kontrolēt.
- g) **Ripu ass diametram un atlokiem ir jābūt piemērotiem elektroinstrumenta vārpstai.** Ripas un atloki, kuru ass diametrs neatbilst elektroinstrumenta vārpstas lielumam, sāk svārstīties un pārmērīgi vibrēt, kā arī to dēļ var zaudēt kontroli pār instrumentu.
- h) **Ripas nedrīkst lietot, ja tās ir bojātas. Pirms darba pārbaudiet, vai ripās nav robu un plaisu. Ja elektroinstrumenti vai ripas ir nomestas zemē, pārbaudiet, vai tās nav bojātas. Ja ir, uzstādiat jaunu ripu. Kad pārbaude ir veikta un ripa ir piestiprināta, gan jums, gan apkārtējām personām jāstāv drošā attālumā no ripas rotēšanas zonas, bet elektroinstrumentus vienu minūti jādarbina maksimālajā tukšgaitas ātrumā.** Bojātas ripas šajā pārbaudes laikā parasti salūzt.
- i) **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Atkarībā no veicamā darba valkājiet sejas aizsargu vai aizsargbrilles. Ja vajadzīgs, valkājiet putekļu masku, ausu aizsargus, cimdus un darba priekšautu, kas aiztur mazas abrazīvas vai materiāla daļiņas.** Acu aizsargiem jāspēj aizturēt gaisā izsviestas daļiņas, kas rodas dažādu darbu laikā. Putekļu maskai vai respiratora filtram jāaiztur darba laikā radušās daļiņas. Ilgstoša un ļoti intensīva trokšņa iedarbībā varat zaudēt dzirdi.
- j) **Uzmaniet, lai apkārtējās personas atrastos drošā attālumā no darba zonas. Ikvienam, kas atrodas darba zonā, jālieto individuālie aizsardzības līdzekļi.** Apstrādājamā materiāla vai bojātas ripas daļiņas var tikt izsviestas gaisā un izraisīt ievainojumus tiem, kas atrodas darba zonas tuvumā.
- k) **Turiet elektroinstrumentu tikai pie izolētā roktura, ja grieznis darba laikā var saskarties ar apslēptu elektroinstalāciju.** Ja grieznis saskaras ar vadiem, kuros ir strāva, visas instrumenta ārējās metāla virsmas vada strāvu un rada elektriskās strāvas triecienu risku.
- l) **Novietojiet vadu tā, lai tas nepieskartos rotējošam piederumam.** Ja zaudējat kontroli, instruments var pārgriezt vai aizķert vadu, bet jūsu roka var tikt ierauta rotējošajā ripā.
- m) **Elektroinstrumentu nedrīkst nolikt malā, līdz piederums nav pilnībā pārstājis darboties.** Rotējošā ripa var satvert virsmu un izraut elektroinstrumentu jums no rokām.
- n) **Elektroinstrumentu nedrīkst darbināt, kad pārnēsājat to, turot virzienā pret sevi.** Ja apģērbs nejausī pieskaras rotējošajam piederumam, tas var tikt satverts, piederumu ieraujot jūsu ķermenī.

- o) **Regulāri tīriet instrumenta gaisa atveres.** Motora ventilators ierauj putekļus korpusā, un pārāk liels uzkrātā metāla pulvera daudzums var izraisīt elektrobīstamību.
- p) **Elektroinstrumentu nedrīkst darbināt viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.** Dzirksteles var aizdedzināt šos materiālus.
- q) **Nelietojiet tādus piederumus, kam vajadzīgi dzesēšanas šķidrumi.** Ja tiek izmantots ūdens vai citi dzesēšanas šķidrumi, jūs varat gūt nāvējošu vai elektriskās strāvas triecienu.

PAPILDU DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI VISIEM DARBU VEIDIEM

Atsitienu cēloņi un operatora aizsardzība pret tiem

Atsitiens ir pēkšņa reakcija uz rotējošas ripas, atbalsta paliktni, suku vai cita piederuma saspiešanu vai satveršanu. Saspiešanas vai satveršanas rezultātā rotējošais piederums pēkšņi apstājas, tādēļ elektroinstrumentu vairs nav iespējams savaldīt, un tas ar spēku triecas pretēji rotācijas virzienam saķeres punktā.

Piemēram, ja apstrādājama materiāls ir saspiedis vai satvēris abrazīvo ripu, tās mala, kas atrodas pret saspiešanas vietu, var iegriezties materiāla virsmā, izraisot ripas izkrišanu vai atsitienu ar spēku. Ripa var atsisties gan operatora, gan tam pretējā virzienā, atkarībā no ripas kustības virziena saspiešanas vietā. Abrazīvās ripas šajos apstākļos var arī salūzt.

Atsitiens rodas instrumenta nepareizas lietošanas un/vai nepareizu darba paņēmieni vai apstākļu rezultātā, un to var novērst, veicot attiecīgus piesardzības pasākumus, kā norādīts turpmāk.

- a) **Nepārtraukti cieši turiet elektroinstrumentu un novietojiet ķermeni un rokas tā, lai pretos atsitienu spēkiem.** Lai pēc iespējas labāk novaldītu atsitienu vai iedarbināšanas laikā — griezes momentu, vienmēr lietojiet palīgrokturi, ja tāds ir. Operators var novaldīt griezes momenta reakciju vai atsitienu spēku, ja veic attiecīgus piesardzības pasākumus.
- b) **Rokas nedrīkst turēt rotējošā piederuma tuvumā.** Piederums var radīt atsitienu rokai.
- c) **Nenostājieties vienā līmenī ar rotējošo ripu.** Atsitienu spēka ietekmē instruments virzīsies pretēji ripas kustības virzienam saspiešanas vietā.
- d) **Ievērojiet īpašu piesardzību, apstrādājot stūrus, asas malas u. c. Novērsiet piederuma atlēcienus un sadursmes ar šķēršļiem.** Stūri, asas malas vai atlēcieni mēdz izraisīt rotējošā piederuma ieķēršanos, kā rezultātā varat zaudēt kontroli pār instrumentu vai ciest no atsitienu.
- e) **Nedrīkst uzstādīt zāga ķēdi, kockgriešanas asmeni, daudzsekciju dimanta ripu ar perifērisko atstarpi, kas lielāka par 10 mm, vai zāga asmeni ar zobiem.** Šādi asmeņi bieži izraisa atsitienu un instrumenta nevaldāmu darbību.
- f) **Nepieļaujiet ripas iestrēgšanu, kā arī nespiediet pārāk cieši uz tās. Necentieties veikt pārāk dziļu iegriezumu.** Ja ripa tiek spiesta pārāk spēcīgi, palielinās risks ripai saliekties vai iestrēgt materiālā, kā rezultātā var tikt izraisīts atsitiens vai ripa salūzt.
- g) **Ja ripa ir iestrēgusi vai ja kāda iemesla dēļ slipēšana/griešana ir pārtraukta, izslēdziet elektroinstrumentu un turiet to nekustīgi, līdz ripa pilnībā pārstāj darboties. Nekādā gadījumā neizņemiet griezējripu no iegriezuma materiālā, kamēr ripa atrodas kustībā, citādi var notikt atsitiens.** Novērtējiet situāciju un vērsiet to par labu, lai novērstu ripas iestrēgšanas cēloni.
- h) **Neatsāciet darbu ar instrumentu, ja ripa atrodas materiālā. Nogaidiet, līdz ripa sasniedz maksimuma ātrumu, un uzmanīgi atsāciet griešanu.** Ja atsāksiet darbu ar instrumentu, kas atrodas materiālā, ripa var iestrēgt, izlēkt ārā vai izraisīt atsitienu.
- i) **Atbalstiet paneļus vai jebkuru citu pārāk lielu materiāla gabalu, lai līdz minimumam samazinātu ripas iespiešanās un atsitienu risku.** Lieli materiāla gabali mēdz nosēties paši zem sava svara. Atbalsti ir jānovieto zem materiāla gabala, griezumam līnijas tuvumā un materiāla gabala malas tuvumā abās ripas pusēs.
- j) **Ievērojiet īpašu piesardzību, veicot iegriezumus ēku sienas vai citās nosegtās vietās.** Ripa, kas izvirzās materiāla otrā pusē, var sagriezt gāzes vai ūdens cauruļvadus, elektroinstalāciju vai citus priekšmetus, tādējādi izraisot atsitienu.

Papildu drošības noteikumi

- **Nav ieteicams lietot citus piederumus, kas nav ieteikti šajā rokasgrāmatā, jo var rasties bīstami apstākļi.** Jaudas pastiprinātāju izmantošana nolūkā darbināt instrumentu ar ātrumu, kas pārsniedz tā nominālo ātrumu, tiek uzskatīta par nepareizu lietošanu.
- **Izmantojiet spaiļus vai kādā citā praktiskā veidā nostipriniet un atbalstiet apstrādājamo materiālu uz stabilas platformas.** Turot materiālu ar roku vai pie sava ķermeņa, t. i., nestabilā stāvoklī, jūs varat zaudēt kontroli pār to.
- **Vienmēr izmantojiet sānu rokturi. Cieši satveriet šo rokturi.** Vienmēr turiet sānu rokturi, lai darba laikā savaldītu instrumentu.
- **Nepieļaujiet, lai dimanta ripa atlēktu, kā arī rikoļieties ar to uzmanīgi.** Ja tā notiek, izslēdziet instrumentu un pārbaudiet, vai ripa nav saplaisājusī vai deformēta.
- **Negriežiet izliektas līnijas.** Ja dimanta ripa tiek spiesta pārāk spēcīgi, palielinās risks dimanta ripai saliekties vai iestrēgt materiālā, kā rezultātā var tikt izraisīts atsitiens vai ripa salūzt, tādējādi izraisot smagu ievainojumu.
- Vienmēr uzmanīgi turiet un uzglabājiet ripas.
- **Nekādā gadījumā negriežiet vietā, kur var būt elektroinstalācija vai cauruļvadi.** Tas var izraisīt ievainojumus.
- **NEDRĪKST griezt metālu ar dimanta ripu.**
- **NEDRĪKST lietot abrazīvās ripas.**
- **VIENMĒR lietojiet kopā ar putekļu savācēju.**
- **Šo instrumentu nedrīkst darbināt ļoti ilgi bez apstājas.** Vibrācija, kas rodas instrumenta darba laikā, var izraisīt

neatgriezieniskus pirkstu, plaukstu un roku ievainojumus. Lai mazinātu vibrācijas ietekmi, valkājiet cimds un bieži atpūties, ierobežojot darba ilgumu.

- **Bieži vien gaisa atveres nosedz kustīgās detaļas, tādēļ no tām ir jāuzmanās.** Brīvs apgērbs, rotaslietas vai gari mati var iekerties kustīgajās detaļās.
- Piederumu montāžas vitnes izmēram jāatbilst nogriešanas instrumenta vārpstas vitnes izmēram. To piederumu iekšējam diametram, kurus uzstāda ar atloku palīdzību, jāatbilst atloka izvirzījuma diametram. Piederumi, kuri neatbilst elektroinstrumenta vārpstas lielumam, sāk svārstīties un pārmērīgi vibrēt, kā arī to dēļ var zaudēt kontroli pār instrumentu.
- Slīpripu ar ieliektu centru slīpēšanas virsmai jāatrodas zem apvalka pārkarmalas plaknes. Ja ripa ir nepareizi uzstādīta un izvirzās ārpus apvalka pārkarmalas plaknes, ripa netiek pietiekami aizsargāta.



BRĪDINĀJUMS! Kad instruments netiek lietots, tas jānovieto guļus uz stabilas virsmas, no kuras tas nevar nokrist zemē. Tas var izraisīt smagus ievainojumus.



BRĪDINĀJUMS! Ieteicams lietot noplūdstrāvas aizsargierīci ar strāvas atslēgšanas funkciju, kam nominālā noplūdstrāva nepārsniedz 30 mA.

Atlikušie riski

Lai arī tiek ievēroti attiecīgi drošības noteikumi un tiek izmantotas drošības ierīces, dažus atlikušos riskus nav iespējams novērst. Tie ir šādi:

- dzirdes pasliktināšanās;
- ievainojuma risks lidojošu daļiņu dēļ;
- risks gūt apdegumus no piederumiem, kas darba laikā kļūst karsti;
- ievainojuma risks ilgstoša darba ilguma dēļ;
- kaitējums veselībai, ko izraisa putekļu ieelpošana, kas rodas, apstrādājot betonu un/vai mūri.

Elektrodrošība

Elektromotors ir paredzēts tikai vienam noteiktam spriegumam. Pārbaudiet, vai barošanas avota spriegums atbilst kategorijas plāksnītē norādītajam spriegumam.



Šim DEWALT instrumentam ir dubulta izolācija atbilstīgi EN60745, tāpēc nav jālieto iezemēts vads.



BRĪDINĀJUMS! 115 V instrumenti jādarbina ar droša izolējoša pārveidotāja palīdzību, un starp primāro un sekundāro tinumu jābūt iezemētam ekranam.

Vadu drīkst nomanīt tikai DEWALT servisa pārstāvis.

Barošanas vada kontaktdakšas nomaīņa (tikai Apvienotajai Karalistei un Īrijai)

Ja ir jāuzstāda jauna barošanas vada kontaktdakša:

- nekaitīgā veidā atbrīvojieties no nederīgās kontaktdakšas;
- pievienojiet brūno vadu pie kontaktdakšas fāzes spaiļes;
- pievienojiet zilo vadu pie neitrālās spaiļes.



BRĪDINĀJUMS! Vadus nedrīkst pievienot pie zemējuma spaiļes.

Ievērojiet uzstādīšanas norādījumus, kas ietilpst labas kvalitātes kontaktdakšu komplektācijā. Ieteicamais drošinātājs: 13 A.

Pagarinājuma vada lietošana

Ja ir vajadzīgs pagarinājuma vads, lietojiet atzītu trīs dzīslu pagarinājuma vadu, kas ir piemērots šī instrumenta ieejas jaudai (sk. **tehniskos datus**). Minimālais dzīslas izmērs ir 1,5 mm²; maksimālais garums ir 30 m.

Ja lietojat kabeļa spoli, vienmēr pilnībā atritiniet vadu.

Iepakojuma saturs

Iepakojumā ietilpst:

- 1 Nogriešanas instruments
- 1 Sānu rokturis
- 1 Sešstūru uzgriežņatslēga
- 1 Griešanas apvalks
- 1 Bloķējošais atloks
- 1 Atbalsta atloks
- 1 Lietošanas rokasgrāmata

- Pārbaudiet, vai transportēšanas laikā nav bojāts instruments, tā detaļas vai piederumi.
- Pirms ekspluatācijas veltiet laiku tam, lai pilnībā izlasītu un izprastu šo rokasgrāmatu.

Apzīmējumi uz instrumenta

Uz instrumenta ir attēlotas šādas piktogrammas:



Pirms ekspluatācijas izlasiet lietošanas rokasgrāmatu.



Valkājiet ausu aizsargus.



Valkājiet acu aizsargus.

Datuma koda novietojums (A. att.)

Datuma kods **19**, kurā ir norādīts arī ražošanas gads, ir nodrukāts uz nogriešanas instrumenta korpusa un apvalka.

Piemērs.

2020 XX XX

Ražošanas gads

Apraksts (A., B. att.)



BRĪDINĀJUMS! Elektroinstrumentu vai tā daļas nedrīkst pārveidot. Šādi var izraisīt bojājumus vai var gūt ievainojumus.

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1 Bidslēdzis | 10 Griešanas dziļuma regulētājs |
| 2 Vārpstas bloķēšanas poga (B. att.) | 11 Griešanas dziļuma regulēšanas kloķis |
| 3 Vārpsta | 12 Noņemami riteņi |
| 4 Sānu rokturis (B. att.) | 13 Priekšējā apvalka poga |
| 5 Regulējama ātruma ripa | 14 Sānu apvalka poga |
| 6 Putekļu izvadišanas sistēma | 15 Augšējais apvalks |
| 7 Grozāma putekļu atvere | 16 Apakšējais apvalks |
| 8 Uzmavas skrūve | 17 Bloķējošais atloks |
| 9 Metāla pamatne | 18 Atbalsta atloks |

Paredzētā lietošana

Šis nogriešanas instruments ar griešanas apvalku ir paredzēts profesionāliem mūra griešanas darbiem. To nav paredzēts lietot ar metālu vai koku. To drīkst lietot tikai sausai griešanai. Ja tiek izmantota piemērota dimanta ripa un putekļu savācējs, tad ar šo sistēmu var savākt lielāko daļu statisko un gaisā pārnēsāto putekļu, kuri pretējā gadījumā, ja netiktu izmantots griešanas apvalks, piesārņotu darba zonu un apdraudētu operatora un pārējo tuvumā esošo personu veselību.

NELIETOJĒT mitros apstākļos vai viegli uzliesmojošu šķidrumu un gāzu klātbūtnē.

Nogriešanas instruments ar griešanas apvalku ir profesionālai lietošanai paredzēts instruments.

NELAUJĒT bērniem aiztikt instrumentu. Ja šo instrumentu ekspluatē nepieredzējuši operatori, viņi ir jāuzrauga.

- **Mazi bērni un nespēcīgas personas.** Šo instrumentu nav paredzēts lietot maziem bērniem vai nespēcīgām personām bez uzraudzības.
- Šo instrumentu nav paredzēts ekspluatēt personām (tostarp bērniem), kam ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai psihiskās spējas vai trūkst pieredzes un zināšanu, ja vien tās neuzrauga persona, kas atbild par viņu drošību. Bērnus nedrīkst atstāt bez uzraudzības ar instrumentu.

Pretvibrācijas sānu rokturis

Pretvibrāciju sānu rokturis nodrošina ērtāku lietošanu, absorbējot instrumenta radītās vibrācijas.

Putekļu izvadišanas sistēma (A. att.)

Putekļu izvadišanas sistēma **6** neļauj putekļiem uzkrāties ap aizsargu un motora pievadu, kā arī minimizē motora korpusā iekļuvušo putekļu daudzumu.

Lēnās iedarbināšanas funkcija

Lēnās iedarbināšanas funkcija ļauj pamazām palielināt ātrumu, lai instruments nesāktu darboties ar rāvienu. Šī funkcija ir īpaši lietderīga, apstrādājot grūti piekļūstamas vietas.

Nulles spriegums

Nulles sprieguma funkcija neļauj nogriešanas instrumentam no jauna ieslēgties bez slēdža palīdzības, ja noticis elektrobarošanas pārrāvums.

Elektroniskais sajūgs

Elektroniskais sajūgs ar griezes momenta ierobežošanas funkciju samazina maksimālā griezes momenta reakciju uz operatoru

gadījumā, ja ripa ir iestrēgusi. Tas neļauj arī pārnesumam un elektriskajam motoram iestrēgt. Griezes momenta ierobežošanas pārvads ir iestatīts rūpnīcā, un to nav iespējams regulēt.

SALIKŠANA UN REGULĒŠANA



BRĪDINĀJUMS! *Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un atvienojiet to no barošanas avota. Slēdzim jāatrodas izslēgtā pozīcijā. Instrumentam nejauši sākot darboties, var gūt ievainojumus.*

Sānu roktura piestiprināšana (B. att.)



BRĪDINĀJUMS! *Pirms instrumenta ekspluatācijas pārbaudiet, vai rokturis ir cieši piestiprināts.*

Stingri ieskrūvējiet sānu rokturi **4** vienā no atverēm, kas atrodas pārvada kartera abās pusēs. Vienmēr turiet sānu rokturi, lai darba laikā savaldītu instrumentu.

Griešanas apvalka uzstādīšana un noņemšana

125 mm griešanas apvalka DWE46225 uzstādīšana

(A., C., D. att.)



BRĪDINĀJUMS! *Nogriešanas instrumentu nav iespējams lietot kopā ar aizsargu, kas paredzēts slīpēšanai.*

1. Lai pilnībā atvērtu griešanas apvalku, vienlaicīgi nospiediet priekšējo apvalka pogu **13** un sānu apvalka pogu **14** (D. att.).
2. Atskrūvējiet griešanas apvalka uzmavas skrūvi **8** un savietojiet griešanas apvalka mēlītes **20** ar nogriešanas instrumenta pārvada kartera spraugām **21**.
3. Pagrieziet apvalku vajadzīgajā darba pozīcijā. Apvalkam jābūt novietotam starp vārpstu un operatoru, lai nodrošinātu maksimālu efektivitāti.
4. Pievelciet uzmavas skrūvi **8**, lai piestiprinātu griešanas apvalku pie pārvada kartera. Neestrādājiet ar nogriešanas instrumentu, ja griešanas apvalks ir vaļīgs.
5. Lai noņemtu griešanas apvalku, atskrūvējiet uzmavas skrūvi, pagrieziet griešanas apvalku, lai mēlītes sakristu ar spraugām, un velciet griešanas apvalku uz augšu.

PIEZĪME. Griešanas apvalks ir rūpnīcā noregulēts tā, lai atbilstu pārvada kartera diametram. Ja pēc kāda laika griešanas apvalks kļūst vaļīgs, pievelciet uzmavas skrūvi **8**.

IEVĒRĪBA! *Ja griešanas apvalku nevar nostiprināt, pievelkot uzmavas skrūvi, nelietojiet šo instrumentu. Nogādājiet instrumentu un griešanas apvalku remontdarbnīcā, lai salabotu vai nomainītu griešanas apvalku.*

Dimanta ripas uzstādīšana un lietošana (A., D., E. att.)



BRĪDINĀJUMS! *Ar griešanas apvalku var lietot tikai dimanta ripas, kam ir atpakaļversta leņķa*


zobi. Nedrīkst griezt metālu. Nedrīkst lietot ar saistvielu sastiprinātas abrazīvās ripas.

1. Ja griešanas apvalks ir piestiprināts nogriešanas instrumentam, lai pilnībā atvērtu griešanas apvalku, vienlaicīgi nospiediet priekšējo apvalka pogu **13** un sānu apvalka pogu **14**.
2. Uzstādiet atbalsta atloku **17** uz vārpstas **3**.
3. Novietojiet ripu **24** uz bloķējošā atloka **18** un tad abus uz vārpstas pret atbalsta atloku, iecentrējot ripu uz atbalsta atloka izvirzīto centru.
4. Nospiežot vārpstas bloķēšanas pogu, pievelciet bloķējošo atloku:
 - ar uzgriežņatslēgu pievelciet standarta bloķējošo atloku.
5. Kad dimanta ripa ir uzstādīta, griešanas apvalks ir jāaizver, vienlaicīgi nospiežot priekšējo apvalka pogu **13** un sānu apvalka pogu **14**.
6. Lai noņemtu ripu, nospiediet vārpstas bloķēšanas pogu un atskrūvējiet bloķējošo atloku.


Griešanas dziļuma regulēšana (A. att.)

1. Atskrūvējiet griešanas dziļuma regulēšanas kloķi **11**.
2. Stumiet griešanas dziļuma regulētāju **10** izvēlētajā pozīcijā. **PIEZĪME.** Ja apvalks ir aizvērts, nospiediet priekšējo apvalka pogu **13**, lai atvērtu apvalku. Tādējādi ir vieglāk pārvietot griešanas dziļuma regulētāju.
3. Pievelciet griešanas dziļuma regulēšanas kloķi.

Putekļu savākšana (A., F. att.)

 **BRĪDINĀJUMS!** Lietojiet šo pierīci tikai kopā ar tiem elektroinstrumentiem, ko ieteicis DeWALT.

Lai uzzinātu sīkāku informāciju par DeWALT elektroinstrumentiem, kas savietojami ar šo pierīci, sazinieties ar vietējo pilnvaroto remontdarbnieku, kas norādīta rokasgrāmatas beigās, vai skatiet pilnīgu informāciju par mūsu pēcpārdošanas pakalpojumiem tīmekļa vietnē www.2helpU.com.

 **BRĪDINĀJUMS!** Šī pierīce ir jālieto ar putekļu savācēja sistēmu. VIENMĒR valkājiet sertificētu sejas vai putekļu masku.

PIEZĪME. Pārbaudiet, vai šļūtenes savienojums ir ciešs.

PIEZĪME. Putekļu daudzums, kādu spēj savākt putekļu savācējs, ir atkarīgs no tā filtra sistēmas. Sīkāku informāciju skatiet putekļu savācēja lietošanas rokasgrāmatā.

Visi DeWALT putekļu savākšanas apvalki ir paredzēti lietošanai ar DeWALT Airlock DWV9000 savienotāju.

1. Piestipriniet DWV9000 savienotāju **22** pie putekļu savācēja šļūtenes **23**.
2. Atbloķējiet DWV9000 savienotāju **22** un uzstumiet uz putekļu izvadatveres **7**.
3. Nostipriniet DWV9000 savienotāju **22**, to nobloķējot.

Parastā putekļu savācēja šļūtenes

Piestipriniet ieteicamā putekļu savācēja šļūteni pie putekļu izvadatveres **7**.

Riteņu noņemšana un piestiprināšana (G. att.)


Šīs griešanas apvalks ir aprīkots ar četriem noņemamiem riteņiem **12** uz metāla pamatnes **9**, ko var noņemt.


1. Noņemiet skavas **25**, ar ko riteņi ir piestiprināti pie pamatnes.
2. Noņemiet riteņus.
3. Noņemiet grozāmo tapu **26**.

Lai piestiprinātu riteņus pie pamatnes, no jauna ievietojiet grozāmo tapu, stumiet riteņus uz to asīm un nofiksējiet skavas vietās. Pirms griešanas apvalka lietošanas pārliecinieties, vai riteņi ir stingri piestiprināti.


EKSPLUATĀCIJA


Lietošanas norādījumi

 **BRĪDINĀJUMS!** Vienmēr ievērojiet šos drošības norādījumus un spēkā esošos normatīvos aktus.

 **BRĪDINĀJUMS!** Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un atvienojiet to no barošanas avota. Slēdzim jāatrodas izslēgtā pozīcijā. Instrumentam nejausī sākot darboties, var gūt ievainojumus.

Pareizs roku novietojums (H. att.)

 **BRĪDINĀJUMS!** Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, VIENMĒR turiet rokas pareizi, kā norādīts.

 **BRĪDINĀJUMS!** Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, VIENMĒR saglabājiet ciešu tvērienu, lai būtu gatavs negaidītai reakcijai.


Pareizs roku novietojums paredz turēt vienu roku uz sānu roktura **4**, bet otru — uz instrumenta korpusa, kā norādīts H. attēlā.

Regulējama ātruma ciparrīpa (A. att.)

Regulējama ātruma ciparrīpa nodrošina labāku instrumenta vadāmību un ļauj to izmantot atbilstīgi konkrētajam piederumam un materiālam.

- Pagrieziet ripu **5** vajadzīgajā pozīcijā. Grieziet ciparrīpu uz augšu, lai palielinātu ātrumu, un uz leju, lai to samazinātu.

Bīdslēdzis (A. att.)

 **UZMANĪBU!** Stingri turiet instrumenta sānu rokturi un korpusu, lai saglabātu kontroli pār instrumentu, iedarbinot un strādājot ar instrumentu un nogaidot, līdz piederums pārstāj griezties. Pirms instrumenta nolikšanas malā pārbaudiet, vai ripa ir pilnībā pārstājusī griezties.

PIEZĪME. Kad instruments darbojas ar noslodzi, to nedrīkst ieslēgt un izslēgt, lai neizraisītu negaidītu instrumenta kustību. Nogaidiet, līdz nogriešanas instruments darbojas ar pilnu jaudu, tikai pēc tam ļaujiet tam saskarties ar apstrādājamo virsmu. Izslēdziet instrumentu tikai tad, kad tas ir nocelts nost no apstrādājamās virsmas. Pirms instrumenta nolikšanas malā nogaidiet, līdz ripa pārstāj rotēt.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Pirms instrumenta pievienošanas barošanas avotam pārbaudiet, vai bīdslēdzis ir izslēgtā pozīcijā, nospiežot un atlaižot slēdža aizmugurējo daļu. Ja instrumentam ir pārtraukta barošana, piemēram, ir nostrādājis zemējuma aizsargslēdzis vai jaudas slēdzis, ir notikusi nejauša atslēgšana no elektrotīkla vai ir noticis elektrobarošanas pārrāvums, pārliecinieties, vai bīdslēdzis ir izslēgtā pozīcijā, kā aprakstīts iepriekš. Ja, atjaunojot elektrobezdrošību, bīdslēdzis ir ieslēgtā pozīcijā, instruments negaidīti atsāk darboties.

Lai iedarbinātu instrumentu, stumiet ieslēgšanas/izslēgšanas bīdslēdzi **1** virzienā uz instrumenta priekšpusi. Lai apturētu instrumentu, atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas bīdslēdzi.

Lai instruments darbotos nepārtraukti, stumiet bīdslēdzi virzienā uz instrumenta priekšpusi un iespiediet slēdža priekšdaļu uz iekšu. Lai apturētu instrumentu, kad tas darbojas nepārtrauktā režīmā, nospiediet bīdslēdža aizmuguri un atlaidiet.

Vārpstas bloķēšanas poga (B. att.)

Vārpstas bloķēšanas poga **2** paredzēta tam, lai novērstu vārpstas rotāciju ripas uzstādīšanas vai noņemšanas laikā. Izmantojiet vārpstas bloķēšanas pogu tikai tad, ja instruments ir izslēgts, atvienots no barošanas avota un pilnībā apstājies.

IEVĒRĪBA! Lai mazinātu instrumenta bojājuma risku, neaktivizējiet vārpstas bloķēšanas pogu, kamēr instruments darbojas. Tas var sabojāt instrumentu, un uzstādītais piederums var noskrūvēties nost, izraisot ievainojumus.

Lai aktivizētu bloķētāju, nospiediet vārpstas bloķēšanas pogu un griežiet vārpstu tiktāl, kamēr to vairs nav iespējams pagriezt.

Javas noņemšanas un griešanas darbs (A., H. att.)

1. Iestatiet izvēlēto griešanas dziļumu, sk. iedaļu **Griešanas dziļuma regulēšana** sadaļā **Salikšana un regulēšana**.
2. Nogaidiet, līdz instruments darbojas ar pilnu jaudu, tikai pēc tam ļaujiet tam saskarties ar apstrādājamo virsmu.
3. Stāviet tā, lai apvalka un ripas atvērtnē apakšpuse būtu vērsta virzienā prom no jums.
4. Novietojiet apvalka griešanas dziļuma slieci **9** uz darba virsmas un sāciet griezt, iegremdējot instrumentu darba virsmā. Pēc pirmā gremdējuma augšējais apvalks **15** nofiksējas uz apakšējo apvalku **16**.
PIEZĪME. Turiet apvalka griešanas dziļuma slieci pret darba virsmu, lai nodrošinātu pareizu putekļu savākšanu.
5. Novietojot apvalku tā, kā norādīts H. attēlā, velciet nogriešanas instrumentu pa darba virsmu.
PIEZĪME. Nogriešanas instruments jālieto TIKAI tā, kā norādīts.
6. Kad griezumš pabeigts, noņemiet instrumentu nost no darba virsmas un tad izslēdziet to. Pirms instrumenta nolikšanas malā nogaidiet, līdz ripa pārstāj rotēt.
7. Nospiediet sānu apvalka pogu **14**, lai atvienotu augšējo apvalku, un no jauna iegremdējiet un griežiet.

APKOPE

Šis DEWALT elektroinstruments ir paredzēts ilglaicīgam darbam ar mazāko iespējamo apkopi. Nepārtraukti nevainojama darbība ir atkarīga no pareizas instrumenta apkopes un regulāras tīrīšanas.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Lai mazinātu smaga ievainojuma risku, pirms regulēšanas vai pierīču/piederumu uzstādīšanas un noņemšanas izslēdziet instrumentu un atvienojiet to no barošanas avota. Slēdzim jāatrodas izslēgtā pozīcijā. Instrumentam nejauši sākot darboties, var gūt ievainojumus.



Eļļošana

Šis elektroinstruments nav papildus jāieļļo.



Tīrīšana

⚠ BRĪDINĀJUMS! Ar sausu gaisu no galvenā korpusa izpūstiet netīrumus un putekļus ikreiz, kad pamanāt tos uzkrājamies gaisa atverēs, kā arī visapkārt tām. Veicot šo darbu, valkājiet atzītus acu aizsargus un putekļu masku.

⚠ BRĪDINĀJUMS! Instrumenta detaļu tīrīšanai, kas nav no metāla, nedrīkst izmantot šķīdinātājus vai citas asas ķīmiskas vielas. Šīs ķīmiskas vielas var sabojāt šo detaļu materiālu. Lietojiet tikai maigā ziepjūdenī samitrinātu lupatiņu. Nekādā gadījumā nepieļaujiet, lai instrumentā iekļūst šķidrums; instrumentu nedrīkst iegremdēt šķīdumā.

Piederumi

⚠ BRĪDINĀJUMS! Tā kā citi piederumi, kurus DEWALT nav ieteicis un nepiedāvā, nav pārbaudīti lietošanai ar šo instrumentu, var rasties bīstami apstākļi, ja tos lietosiet. Lai mazinātu ievainojuma risku, šim instrumentam lietojiet tikai DEWALT ieteiktos piederumus.

Sīkāku informāciju par attiecīgiem piederumiem jautājiet izplatītājam.

Vides aizsardzība



Dalīta atkritumu savākšana. Izstrādājumus un akumulatorus ar šo apzīmējumu nedrīkst izmet kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Izstrādājumu un akumulatoru sastāvā ir materiāli, ko var atgūt vai otrreizēji pārstrādāt, samazinot pieprasījumu pēc izejvielām. Nododiet otrreizējai pārstrādei elektriskos izstrādājumus un akumulatorus saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Sīkāka informācija ir pieejama vietnē www.2helpU.com.

ОТРЕЗНАЯ ШЛИФОВАЛЬНАЯ МАШИНА С ПЫЛЕЗАЩИТНЫМ КОЖУХОМ 125 ММ DWE46106, DWE46107

Поздравляем!

Вы приобрели инструмент DeWALT. Многолетний опыт, тщательная разработка изделий и инновации делают компанию DeWALT одним из самых надежных партнеров для пользователей профессиональных электроинструментов.

Технические характеристики

		DWE46106	DWE46107
Напряжение	V _{перем. тока}	230	230
Тип		1	1
Выходная мощность	Вт	900	1400
Номинальное количество оборотов	мин ⁻¹	11 800	11 500
Диаметр круга	мм	125	125
Толщина круга	мм	1,2	1,2
Диаметр шпинделя		M14	M14
Длина шпинделя	мм	14,2	18,5
Вес	кг	2,92	3,25

Значения шума и вибрации (сумма векторов в трех плоскостях) в соответствии с EN60745-2-22:

L _{pa} (уровень акустического давления)	дБ(A)	94	96,5
L _{wa} (уровень акустической мощности)	дБ(A)	105	107,5
K (погрешность для заданного уровня мощности)	дБ(A)	3	3
Значение вибрационного воздействия a _h =	м/с ²	3,4	3,8
Погрешность K =	м/с ²	1,5	1,5

Значение эмиссии вибрации, указанное в данном справочном листке, было получено в соответствии со стандартным тестом, приведенным в EN60745, и может использоваться для сравнения инструментов. Кроме того, оно может использоваться для предварительной оценки воздействия вибрации.

⚠ ОСТОРОЖНО! Заявленное значение эмиссии относится к основным областям применения инструмента. Однако, если инструмент используется не по основному назначению, с различными дополнительными принадлежностями или при ненадлежащем уходе, уровень вибрации может измениться. Это может привести к значительному увеличению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.

При расчете приблизительного значения уровня воздействия вибрации также необходимо учитывать время, когда инструмент выключен или то время, когда он работает на холостом ходу. Это может привести к значительному снижению уровня воздействия вибрации в течение всего рабочего периода.

Определите дополнительные меры техники безопасности для защиты оператора от эффектов воздействия вибрации, а именно: следить за состоянием инструмента и принадлежностей, создание комфортных условий работы, хорошая организация рабочего места.

Декларация о соответствии нормам ЕС Директива по механическому оборудованию



Отрезная шлифовальная машина с пылезащитным кожухом 125 мм DWE46106, DWE46107

DeWALT заявляет, что продукция, описанная в **Технических характеристиках**, соответствует: 2006/42/ЕС, EN60745-1:2009+A11:2010, EN60745-2-22:2011+A11:2013.

Эти продукты также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU. За дополнительную информацией обращайтесь в компанию DeWALT по адресу, указанному ниже или приведенному на задней стороне обложки руководства.

Нижеподписавший несет ответственность за составление технической документации и составил данную декларацию по поручению компании DeWALT.

Маркус Ромпель
Вице-президент отдела по разработке и производству,
PTE-Europa
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Германия
03.01.2020



Осторожно! Во избежание риска получения травм ознакомьтесь с инструкцией.

Обозначения: правила техники безопасности

Ниже описывается уровень опасности, обозначаемый каждым из предупреждений. Прочитайте руководство и обратите внимание на данные символы.



ОПАСНО! Обозначает опасную ситуацию, которая неизбежно приведет к **серьезной травме или смертельному исходу**, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности.



ОСТОРОЖНО! Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, **может** привести к **серьезной травме или смертельному исходу**.



ВНИМАНИЕ! Указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, в случае несоблюдения соответствующих мер безопасности, **может** стать причиной **травм средней или легкой степени тяжести**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Указывает на практики, использование которых не связано с получением травмы, но если ими пренебречь, могут привести к **порче имущества**.



Указывает на риск поражения электрическим током.



Указывает на риск возгорания.

Общие правила техники безопасности при использовании электроинструментов



ОСТОРОЖНО! Прочитайте и просмотрите все предупреждения, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. Несоблюдение всех приведенных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, возгорания и/или тяжелой травмы.

СОХРАНИТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ОБРАЩЕНИЯ К НИМ.

Термин «электроинструмент» в предупреждениях относится к работающим от сети (проводным) электроинструментам или работающим от аккумуляторной батареи (беспроводным) электроинструментам.

1) Безопасность на рабочем месте

- Следите за чистотой и хорошим освещением на рабочем месте.** Захламленное или плохо освещенное рабочее место может стать причиной несчастного случая.
- Запрещается работать с электроинструментами во взрывоопасных местах, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей, газов и пыли.** Искры, которые появляются при

работе электроинструментов могут привести к воспламенению пыли или паров.

- Следите за тем, чтобы во время работы с электроинструментом в зоне работы не было посторонних и детей.** Отвлекаясь от работы вы можете потерять контроль над инструментом.

2) Электробезопасность

- Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать розетке. Никогда не меняйте вилку инструмента. Запрещается использовать переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы и холодильники.** Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.
- Запрещается оставлять электроинструмент под дождем и в местах повышенной влажности.** При попадании воды в электроинструмент, риск поражения электрическим током возрастает.
- Берегите кабель от повреждений. Никогда не используйте кабель для переноски инструмента, не тяните за него, пытаясь отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов.** Поврежденный или запутанный кабель питания повышает риск поражения электрическим током.
- При работе с электроинструментом вне помещения необходимо пользоваться удлинителем, рассчитанным на эксплуатацию в соответствующих условиях.** Использование кабеля питания, предназначенного для использования вне помещения, снижает риск поражения электрическим током.
- При необходимости эксплуатации устройства в местах с повышенной влажностью используйте устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3) Обеспечение индивидуальной безопасности

- При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не работайте с электроинструментом, если вы устали, находитесь в состоянии наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов.** Невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда используйте защитные очки.**

Средства защиты, такие как пылезащитная маска, обувь с нескользящей подошвой, каска и защитные наушники, используемые при работе, уменьшают риск получения травм.

- c) **Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем как подключить электроинструмент к сети и/или аккумуляторной батарее, возьмите инструмент или перенести его на другое место, убедитесь в том, что выключатель находится в положении «Выкл.».** Если при переноске электроинструмента он подключен к сети, и при этом ваш палец находится на выключателе, это может стать причиной несчастных случаев.
- d) **Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.
- e) **Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие.** Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Одевайтесь соответствующим образом. Во время работы не надевайте свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы волосы и одежда не попали под движущиеся детали.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты движущимися деталями.
- g) **При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации.** Использование устройства для пылеудаления сокращает риски, связанные с пылью.
- h) **Не позволяйте хорошему знанию от частого использования инструментов стать причиной самоуверенности и игнорирования правил техники безопасности.** Небрежное действие может повлечь серьезные травмы за долю секунды.

4) Эксплуатация электроинструмента и уход за ним

- a) **Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
- b) **Не пользуйтесь инструментом, если не работает выключатель.** Любой инструмент, управлять выключением и включением которого невозможно, опасен, и его необходимо отремонтировать.
- c) **Перед выполнением любых настроек, сменой аксессуаров или прежде чем убрать инструмент на хранение, отключите его от сети и/или снимите с него аккумуляторную батарею, если ее можно снять.** Такие

превентивные меры безопасности сокращают риск случайного включения электроинструмента.

- d) **Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами.** Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
- e) **Поддерживайте электроинструмент и принадлежности в исправном состоянии. Проверьте, не нарушена ли центровка или не заклинены ли движущиеся детали, нет ли поврежденных или иных неисправностей, которые могли бы повлиять на работу электроинструмента. В случае обнаружения поврежденного, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его нужно отремонтировать.** Большинство несчастных случаев происходит из-за электроинструментов, которые не обслуживаются должным образом.
- f) **Содержите режущий инструмент в остро заточенном и чистом состоянии.** Вероятность заклинивания инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, а работать с ним легче.
- g) **Используйте данный электроинструмент, а также дополнительные принадлежности и насадки инструмента в соответствии с данными инструкциями и с учетом условий и специфики работы.** Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к созданию опасных ситуаций.
- h) **Все рукоятки и поверхности захватывания должны быть сухими и без следов смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захватывания не позволяют обеспечить безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.

5) Сервисное обслуживание

- a) **Обслуживание электроинструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом.** Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого инструмента.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ОТРЕЗНЫМИ МАШИНАМИ

- a) **Поставляемый вместе с инструментом кожух должен быть надежно закреплен на электроинструменте и находиться в положении, обеспечивающем максимальную защиту, чтобы минимально возможная часть круга находилась в одной плоскости с оператором. Не позволяйте людям стоять**

- на одной плоскости с вращением круга и не стойте там сами. Кожух защищает оператора от отколотых от круга фрагментов и случайного прикосновения к нему.
- b) **Используйте только склеенные усиленные или алмазные отрезные круги с электроинструментом.** Возможность установки принадлежности на электроинструмент не обеспечивает безопасности при ее использовании.
- c) **Номинальная скорость принадлежности должна, как минимум, равняться максимальной скорости, указанной на электроинструменте.** Принадлежность, которая вращается со скоростью, превышающей ее номинальную скорость вращения, может разрушиться и отлететь в сторону.
- d) **Используйте круги для выполнения только рекомендованных типов работ. Например: не выполняйте шлифование при помощи отрезного круга.** Абразивные отрезные круги предназначены для работы периферией круга; боковая нагрузка, прилагаемая к таким кругам, может привести к их разрушению.
- e) **Всегда используйте исправные фланцы для кругов, диаметр которых соответствует конкретному кругу.** Соответствующие фланцы надежно фиксируют круг, что снижает вероятность его поломки.
- f) **Внешний диаметр и толщина принадлежности должны соответствовать диапазону мощности электроинструмента.** Принадлежности неправильно подобранного размера не закрываются защитным ограждением и не обеспечивают надлежащего контроля управления.
- g) **Размер оси кругов и фланцев должен точно соответствовать шпинделю электроинструмента.** Круги и фланцы с ромбовидными отверстиями, которые не подходят к монтажной арматуре электроинструмента, работают несбалансированно, слишком сильно вибрируют и могут привести к потере управления.
- h) **Не используйте поврежденные круги. Перед каждым использованием проверяйте круги на предмет сколов и трещин. В случае падения электроинструмента или принадлежности проверьте наличие повреждений круга или установите неповрежденный круг. После проверки и установки круга, оператор и посторонние лица не должны находиться на одной плоскости с вращающимся кругом. Запустите электроинструмент на максимальной скорости без нагрузки и дайте ему поработать одну минуту. Поврежденные круги, как правило, ломаются в течение этого тестового периода.**
- i) **Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от типа выполняемых работ надевайте щиток для защиты лица или защитные очки. В соответствии с необходимостью надевайте пылезащитную маску, защитные наушники, перчатки и рабочий фартук, способный защитить от мелких абразивных частиц и фрагментов обрабатываемой детали.** Средства защиты для глаз должны останавливать частицы, вылетающие при выполнении различных видов работ. Пылезащитная маска или респиратор должны обеспечивать фильтрацию твердых частиц, образующихся при выполнении работ. Длительное воздействие шума высокой мощности может привести к нарушениям слуха.
- j) **Не подпускайте посторонних лиц близко к рабочей зоне. Любое лицо, входящее в рабочую зону, должно использовать средства индивидуальной защиты.** Фрагменты заготовки или разрушенного круга могут отлететь в сторону и стать причиной травмы даже за пределами рабочей зоны.
- k) **Удерживайте инструменты только за изолированные ручки при выполнении работ, во время которых имеется вероятность контакта режущей принадлежности со скрытой электропроводкой.** Если вы держитесь за металлические детали инструмента, то в случае перерезания находящегося под напряжением провода, возможно поражение оператора электрическим током.
- l) **Располагайте кабель питания на удалении от вращающейся принадлежности.** В случае потери контроля над инструментом кабель питания может быть разрезан или ободран, а ваша рука может быть затянута вращающимся кругом.
- m) **Никогда не кладите электроинструмент до тех пор, пока он полностью не остановится.** Вращающийся круг может задеть за поверхность, из-за чего электроинструмент может вырваться из рук.
- n) **Не включайте электроинструмент, если принадлежность направлена на вас.** Случайный контакт с вращающейся принадлежностью может привести к наматыванию одежды и контакту принадлежности с вашим телом.
- o) **Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента.** Вентилятор электродвигателя затягивает пыль внутрь корпуса, а скопление большого количества пыли на металлических частях электродвигателя повышает риск поражения электротоком.
- p) **Не используйте электроинструмент рядом с горячими материалами.** Искры могут привести к их воспламенению.
- q) **Не используйте принадлежности, требующие жидкостного охлаждения.** Использование воды

или других жидких охлаждающих средств может привести к поражению электрическим током вплоть до смертельного исхода.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ВСЕХ ВИДОВ РАБОТ

Причины возникновения отдачи и способы ее предупреждения

Отдача представляет собой внезапную реакцию в результате заклинивания или деформации вращающегося круга, диска-подшвы, щетки или любых других дополнительных принадлежностей. Заклинивание или деформация вызывают мгновенную остановку вращающейся насадки, что, в свою очередь, приводит к потере управления инструментом и его резкого смещения в сторону, противоположную направлению вращения насадки в точке заклинивания.

Например, в случае заклинивания или деформации абразивного круга в обрабатываемой детали, заклинивающий край круга может врезаться в поверхность материала, что приводит к поднятию или выталкиванию круга. Круг может отскочить в сторону оператора или в другом направлении, в зависимости от направления вращения круга в точке заклинивания. Это может также привести к поломке абразивных кругов.

Отдача является результатом неправильного использования инструмента и/или использованием неправильных методов или режимов работы; избежать этого явления можно путем выполнения указанных далее мер предосторожности:

- a) **Прочно удерживайте электроинструмент обеими руками и располагайтесь таким образом, чтобы иметь возможность погасить энергию отдачи. Для эффективного управления инструментом в случае возникновения отдачи или реактивного крутящего момента во время запуска всегда пользуйтесь вспомогательной рукояткой, если таковая имеется.** Оператор может контролировать энергию крутящего момента или отдачи при соблюдении надлежащих мер предосторожности.
- b) **Никогда не держите руки поблизости от вращающейся принадлежности.** Она может отскочить в направлении вашей руки.
- c) **Не стойте на одной линии с вращающимся кругом.** В результате отдачи, инструмент отскакивает в направлении, противоположном вращению круга в точке заклинивания.
- d) **Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых кромок и т. д.** Избегайте дрожания и заклинивания принадлежности. Углы, острые кромки или дрожание могут вызвать заклинивание насадки

в заготовке и привести к потере управления в случае возникновения отдачи.

- e) **Не устанавливайте пильные цепи, диски для резки по дереву, сегментные алмазные круги с периферическими зазорами больше 10 мм или зубчатые отрезные диски.** Такие диски часто вызывают отдачу и потерю контроля над инструментом.
- f) **Избегайте застревания круга в заготовке и не прилагайте чрезмерных усилий. Не пытайтесь выполнять разрез слишком большой глубины.** Слишком сильное нажатие на круг увеличивает нагрузку и возможность его деформации или заклинивания в заготовке, а также возможность возникновения отдачи или поломки круга.
- g) **В случае заклинивания круга или прекращения резки по какой-либо причине, выключите электроинструмент и удерживайте его в неподвижном состоянии до полной остановки. Никогда не пытайтесь извлечь круг из разреза, когда он находится в движении. В противном случае, это может привести к возникновению отдачи.** Выясните причину и примите надлежащие меры по устранению причины заклинивания круга.
- h) **Не возобновляйте работу, когда круг находится внутри заготовки. Дождитесь, пока круг наберет полные обороты, и осторожно поместите его в начатый разрез.** В случае заклинивания, круг может подскочить вверх из заготовки или привести к отдаче при повторном запуске.
- i) **Для снижения риска заклинивания круга и отдачи обеспечьте надлежащую опору для длинных панелей или прочих заготовок большого размера.** Заготовки большого размера могут провисать под собственным весом. Опоры необходимо поместить под панель возле линии распила и возле края панели по обеим сторонам круга.
- j) **Соблюдайте повышенную осторожность при выполнении врезного пиления стен или в других слепых зонах.** Можно случайно перерезать газовые или водопроводные трубы, электрическую проводку, а также предметы, которые могут вызвать отдачу.

Дополнительные инструкции по технике безопасности

- **Использование принадлежности, не указанных в данном руководстве, не рекомендуется и может представлять опасность.** Использование усилителей, которые приводят к вращению инструмента на скорости выше максимально разрешенной, является неправильным использованием изделия.
- **Используйте зажимы или другие уместные средства фиксации заготовки на стабильной опоре.** Держать заготовку на весу или в руках перед

собой неудобно и это может привести к потере контроля над инструментом.

- **Всегда пользуйтесь боковой рукояткой. Надежно затягивайте рукоятку.** Для постоянного контроля работы инструмента нужно обязательно использовать боковую рукоятку.
- **Не допускайте подпрыгивания алмазного круга и не делайте резких движений.** Если это происходит, остановите инструмент и проверьте круг на предмет повреждений.
- **Не пытайтесь выполнять изогнутыерезы.** Слишком сильное надавливание на круг увеличивает нагрузку и возможность его деформации или заклинивания в заготовке, а также возможность возникновения отдачи или поломки круга, что может привести к получению тяжелой травмы.
- Всегда храните круги и обращайтесь с ними аккуратно.
- **Не выполняйте резку в местах, которые могут содержать электропроводку или трубопроводы.** Это может привести к серьезной травме.
- **НЕ режьте металл алмазным кругом.**
- **НЕ используйте абразивные круги.**
- **ВСЕГДА используйте пылесборник.**
- **Не используйте данный инструмент в течение длительных промежутков времени.** Вибрация, вызванная выполняемыми работами, может стать причиной хронических заболеваний пальцев, кистей и суставов рук. Надевайте перчатки для дополнительной амортизации, чаще делайте перерывы и ограничивайте время работы в течение рабочего дня.
- **Движущиеся части часто скрываются за вентиляционными прорезями; избегайте контакта с ними.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты движущимися деталями.
- Винтовая резьба принадлежностей должна соответствовать резьбе оси отрезной шлифовальной машины. Для принадлежностей, установленных на фланцы, отверстие для инструментальной оправки должно соответствовать установочному диаметру фланца. Принадлежности, которые не подходят к монтажной арматуре электроинструмента, работают несбалансированно, слишком сильно вибрируют и могут привести к потере контроля.
- Шлифовальная поверхность кругов с утопленным центром должна быть ниже поверхности края кожуха. Невозможно обеспечить надежную защиту при использовании кругов, выступающих за края пылезащитного кожуха.



ОСТОРОЖНО! Когда инструмент не используется, кладите его на бок на устойчивую поверхность в том месте, где об него нельзя споткнуться и упасть. Это может привести к серьезной травме.



ОСТОРОЖНО! Рекомендуется использовать устройство защитного отключения (УЗО) с током утечки до 30 мА.

Остаточные риски

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. А именно:

- ухудшение слуха;
- риск травм от разлетающихся частиц;
- риск получения ожогов в результате нагрева инструмента в процессе работы;
- риск получения травмы в результате продолжительной работы;
- угроза здоровью вследствие вдыхания пыли, которая образуется при работе с бетоном и/или кирпичной кладкой.

Электробезопасность

Электродвигатель рассчитан на работу только при одном напряжении сети. Необходимо обязательно убедиться в том, что напряжение источника питания соответствует указанному на шильдике электроинструмента.



Ваш инструмент DEWALT имеет двойную изоляцию в соответствии с EN60745; поэтому заземления при работе с ним не требуется.



ОСТОРОЖНО! Питание для инструмента с рабочим напряжением 115 В должно поступать через безопасный разделительный трансформатор с заземленным экраном между первичной и вторичной обмотками.

Кабель питания должен заменяться службами поддержки DEWALT.

Замена штепсельной вилки (только для Великобритании и Ирландии)

В случае необходимости установки новой вилки:

- осторожно снимите старую вилку;
- подсоедините коричневый провод к терминалу фазы в вилке;
- подсоедините синий провод к нулевому терминалу.



ОСТОРОЖНО! Заземление не требуется.

Соблюдайте инструкции по установке вилок высокого качества. Рекомендованный предохранитель: 13 А.

Использование удлинительного кабеля

При необходимости использования удлинительного кабеля, используйте только утвержденные 3-х жильные кабели промышленного изготовления, рассчитанные на мощность не меньшую, чем потребляемая мощность данного инструмента (см. раздел **Технические характеристики**). Минимальный размер проводника должен составлять 1,5 мм²; максимальная длина 30 м.

При использовании кабельного барабана всегда полностью разматывайте кабель.

Комплектация поставки

В комплектацию входит:

- 1 Отрезная шлифовальная машина
 - 1 Боковая рукоятка
 - 1 Шестигранный ключ
 - 1 Пылезащитный кожух
 - 1 Фиксирующий фланец
 - 1 Задний фланец
 - 1 Руководство по эксплуатации
- Проверьте инструмент, детали и дополнительные принадлежности на наличие повреждений, которые могли произойти во время транспортировки.
 - Перед началом работы необходимо внимательно прочитать настоящее руководство и принять к сведению содержащуюся в нем информацию.

Маркировка инструмента

На инструмент нанесены следующие обозначения:



Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.



Используйте защитные наушники.



Используйте защитные очки.

Местоположение кода даты (рис. А)

Код даты **19**, который также включает год изготовления, напечатан на корпусе и кожухе инструмента.

Пример:

2020 XX XX

Год производства

Описание (рис. А, В)



ОСТОРОЖНО! Никогда не вносите изменения в конструкцию электроинструмента или какой-либо его части. Это может привести к повреждению или травме.

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Передвижной пусковой выключатель 2 Кнопка блокировки шпинделя (рис. В) 3 Шпиндель 4 Боковая рукоятка (рис. В) 5 Дисковый регулятор скорости 6 Система удаления пыли 7 Поворотный патрубок пылеотвода 8 Винт манжеты 9 Металлическое основание 10 Регулятор глубины реза | <ol style="list-style-type: none"> 11 Рукоятка регулировки глубины реза 12 Съемные колеса 13 Передняя кнопка кожуха 14 Боковая кнопка кожуха 15 Верхний кожух 16 Нижний кожух 17 Фиксирующий фланец 18 Задний фланец |
|--|--|

Назначение

Ваша отрезная шлифовальная машина с пылезащитным кожухом предназначена для профессиональных работ по резке кирпичной кладки. Она не предназначена для применения по металлу или дереву. Она предназначена только для сухой резки. Ее использование с соответствующими кругами и пылесосами позволяет удалить большое количество обычной и взвешенной пыли, которая, в отсутствие пылезащитного кожуха, может загрязнять рабочее пространство или представлять огромный риск для здоровья оператора и тех, кто находится в непосредственной близости к нему.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ в условиях повышенной влажности или поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

Отрезная шлифовальная машина с пылезащитным кожухом является профессиональным инструментом.

НЕ РАЗРЕШАЙТЕ детям прикасаться к инструменту. Использование инструмента неопытными пользователями должно происходить под контролем опытного лица.

- **Малолетние дети и люди с ограниченными физическими возможностями.** Этот инструмент не предназначен для использования малолетними детьми или людьми с ограниченными физическими возможностями кроме как под контролем лица, отвечающего за их безопасность.
- Данный инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, психическими и умственными возможностями, не имеющими опыта, знаний или навыков работы с ним, если они не находятся под наблюдением лица, ответственного за их безопасность. Никогда не оставляйте детей без присмотра с этим инструментом.

Антивибрационная боковая рукоятка

Антивибрационная боковая рукоятка увеличивает комфорт при использовании инструмента, поглощая вибрацию.

Система удаления пыли (рис. А)

Система удаления пыли **6** предотвращает скопление пыли вокруг ограждения и на вентиляционных отверстиях двигателя и сводит к минимуму попадание пыли в корпус двигателя.

Функция плавного пуска

Функция плавного старта позволяет постепенно набирать скорость во избежание резкого толчка при запуске. Эта функция также может быть полезной при работе в ограниченном пространстве.

Защита от отключения при падении напряжения

Данная функция предупреждает повторное включение инструмента без предварительного отключения при перебое энергоснабжения.

Электронная муфта

Муфта предельного момента уменьшает реакцию максимального момента, передаваемую оператору в случае заклинивания. Эта функция также позволяет предотвратить остановку привода и электродвигателя. Муфта предельного момента отрегулирована на заводе и не подлежит дополнительной регулировке.

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА

! **ОСТОРОЖНО!** Чтобы снизить риск получения серьезных травм, выключайте инструмент и отключайте его от сети перед тем, как выполнять какие-либо регулировки или снимать/устанавливать приспособления или дополнительные принадлежности. Убедитесь в том, что пусковой выключатель находится в положении «Выкл.». Случайный запуск может привести к травме.

Установка боковой рукоятки (рис. В)

! **ОСТОРОЖНО!** Перед использованием инструмента проверьте надежность закрепления рукоятки.

Надежно закрепите боковую рукоятку 4 винтом в одном из отверстий с любой стороны корпуса редуктора. Для постоянного контроля работы инструмента нужно обязательно использовать боковую рукоятку.

Установка и снятие пылезащитного кожуха

Установка 125 мм пылезащитного кожуха DWE46225

(рис. А, С, D)

! **ОСТОРОЖНО!** Отрезную шлифовальную машину нельзя использовать для шлифования с установленным кожухом.

1. Одновременно нажмите на переднюю кнопку кожуха 13 и на боковую кнопку кожуха 14, чтобы полностью раскрыть пылезащитный кожух (рис. D).
2. Ослабьте винт манжеты 8 на пылезащитном кожухе и совместите язычки 20 на пылезащитном кожухе с пазами 21 на корпусе редуктора шлифовальной машины.
3. Поверните кожух в направлении по часовой стрелке в нужное положение. Кожух должен располагаться между шпинделем и оператором для обеспечения оптимальной эффективности.
4. Тщательно затяните винт манжеты 8, чтобы зафиксировать кожух на корпусе редуктора. Не используйте отрезную шлифовальную машину с незакрепленным пылезащитным кожухом.
5. Чтобы снять пылезащитный кожух, ослабьте винт манжеты, поверните кожух, совмещая пазы с язычками, и снимите кожух.

ПРИМЕЧАНИЕ. Диаметр кожуха подгоняется под размер корпуса редуктора при производстве. Если через некоторое

время фиксация пылезащитного кожуха ослабнет, затяните винт манжеты 8.

ПРИМЕЧАНИЕ. Если пылезащитный кожух невозможно затянуть винтом манжеты, не используйте инструмент. Отнесите инструмент и кожух в сервисный центр для ремонта или замены кожуха.

Установка и использование алмазных отрезных кругов (рис. А, F, G)

! **ОСТОРОЖНО!** С пылезащитным кожухом следует использовать только алмазные круги с отрицательным передним углом. Не режьте металл. Не используйте абразивные круги на связке.

1. Установив пылезащитный кожух на шлифовальную машину, одновременно нажмите на переднюю кнопку кожуха 13 и на боковую кнопку кожуха 14, чтобы полностью раскрыть пылезащитный кожух.
2. Установите задний фланец 17 на шпиндель 3.
3. Установите круг 24 на зажимной фланец 18, после чего установите их на шпиндель вплотную к заднему фланцу, разместив круг на выступающем центре заднего фланца.
4. Удерживая нажатой кнопку блокировки шпинделя, затяните зажимной фланец:
 - затяните стандартный зажимной фланец при помощи гаечного ключа.
5. Установив алмазный отрезной круг, одновременно нажмите на переднюю кнопку кожуха 13 и на боковую кнопку кожуха 14, чтобы закрыть его.
6. Чтобы снять круг, нажмите на кнопку блокировки шпинделя и ослабьте зажимной фланец.

Регулировка глубины реза (рис. А)

1. Ослабьте рукоятку регулировки глубины реза 11.
2. Переместите регулятор глубины реза 10 в нужное положение.

Примечание. Если пылезащитный кожух закрыт, нажмите на переднюю кнопку кожуха 13, чтобы раскрыть кожух. Это облегчит перемещение регулятора глубины реза.

3. Затяните рукоятку регулировки глубины реза.

Удаление пыли (рис. А, F)

! **ОСТОРОЖНО!** Используйте только рекомендованные DEWALT электроинструменты с этой насадкой.

За дополнительной информацией об электроинструментах DEWALT, совместимых с данной насадкой, обратитесь в авторизованные сервисные центры, указанные на задней крышке или узнайте об этом подробнее в центрах послепродажного обслуживания, доступных через Интернет по адресу: www.2helpU.com.

! **ОСТОРОЖНО!** Данное приспособление следует использовать с системой удаления пыли. ВСЕГДА надевайте сертифицированные средства защиты для лица или пылезащитную маску.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь в том, что шланг надежно подсоединен.

ПРИМЕЧАНИЕ. Количество пыли, которое остается в пылесосе, зависит от его системы фильтрации. Подробную информацию см. в инструкциях по эксплуатации пылесоса.

Все кожухи с пылесборниками DeWALT разработаны для работы с разъемом DeWALT Airlock DWV9000.

1. Установите разъем DWV9000 **22** на шланг пылесборника **23**.
2. Разблокируйте разъем DWV9000 **22** и сдвиньте его к выходу для удаления пыли **7**.
3. Надежно зафиксируйте разъем DWV9000 **22**.

Шланги стандартных пылесосов

Подсоедините рекомендованный шланг вакуумного пылеуловителя к выходу для удаления пыли **7**.

Снятие и установка колес (рис. G)

Данный пылезашитный кожух поставляется с колесами **12** на металлическом основании **9**, которые при желании можно снять.

1. Снимите зажимы **25**, крепящие колеса к основанию.
2. Снимите колеса.
3. Извлеките ось вращения **26**.

Чтобы установить колеса на основание, установите на место ось вращения, надвиньте на ось колеса и установите на место зажимы. Перед использованием пылезашитного кожуха убедитесь, что все четыре колеса надежно зафиксированы.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Инструкции по эксплуатации

⚠ ОСТОРОЖНО! Всегда соблюдайте правила техники безопасности и применимые законы.

⚠ ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск получения серьезных травм, выключайте инструмент и отключайте его от сети перед тем, как выполнять какие-либо регулировки или снимать/устанавливать приспособления или дополнительные принадлежности. Убедитесь в том, что пусковой выключатель находится в положении «ВЫКЛ.». Случайный запуск может привести к травме.

Правильное положение рук (рис. H)

⚠ ОСТОРОЖНО! Во избежание риска получения серьезных травм, всегда используйте правильное положение рук как показано на рисунке.

⚠ ОСТОРОЖНО! Во избежание риска получения серьезных травм всегда крепко держите инструмент, предупреждая внезапную резкую отдачу.

Правильное положение рук подразумевает, что одна рука лежит на боковой рукоятке **4**, а другая — на корпусе инструмента, как показано на рис. H.

Дисковый регулятор скорости (рис. A)

Дисковый регулятор скорости обеспечивает точное управление и позволяет использовать инструмент в оптимальных условиях в соответствии с принадлежностью и материалом.

- Поверните регулятор **5** в нужное положение. Для установки высокой скорости поверните регулятор вверх, для установки низкой скорости, поверните регулятор вниз.

Передвижной пусковой выключатель (рис. A)

⚠ ВНИМАНИЕ! Почно удерживайте боковую рукоятку и корпус инструмента для обеспечения контроля над инструментом при запуске и при останове, пока принадлежность не прекратит вращаться. Убедитесь в том, что круг полностью остановился, прежде чем положить инструмент.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во избежание непредсказуемого перемещения инструмента не включайте и не выключайте его в условиях нагрузки. Перед тем, как прикоснуться кругом к заготовке, дайте инструменту набрать максимальную скорость. Поднимите инструмент от обрабатываемой поверхности перед его выключением. Прежде чем положить инструмент, дождитесь его остановки.

⚠ ОСТОРОЖНО! Перед тем как подключить инструмент к сети, убедитесь в том, что передвижной пусковой выключатель находится в положении выключения, нажав и отпустив его заднюю часть. Убедитесь в том, что передвижной пусковой выключатель находится в выключенном положении как описано выше, после любого перебора в сетевом питании, таком как срабатывание УЗО, автомата защиты, случайное отключение от сети или перебой в электроснабжении. Если передвижной пусковой выключатель включен при подключенном питании, то инструмент может начать работу неожиданно.

Для запуска инструмента переместите передвижной пусковой выключатель **1** в направлении передней части инструмента. Чтобы остановить работу инструмента, отпустите передвижной пусковой выключатель.

Для непрерывной работы переместите передвижной пусковой выключатель в направлении передней части инструмента и нажмите на его переднюю часть. Чтобы остановить инструмент во время непрерывного режима работы, нажмите на заднюю часть передвижного пускового выключателя и отпустите его.

Фиксатор шпинделя (рис. B)

Блокировка шпинделя **2** используется для предотвращения вращения шпинделя во время установки или снятия дисков. Используйте блокировку шпинделя только после выключения инструмента, отключения питания и полной остановки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для предотвращения риска повреждения инструмента не используйте блокировку шпинделя при работающем инструменте. Это приведет к повреждению инструмента, а установленная принадлежность может слететь и нанести травму.

Для блокировки, нажмите на кнопку блокировки шпинделя и вращайте шпиндель до тех пор, пока он не зафиксорируется и вы не сможете его более повернуть.

Выпуклая расшивка и резка (рис. А, Н)

1. Установите нужную глубину реза, см. подраздел «**Регулировка глубины реза**» в разделе «**Сборка и регулировка**».
2. Дождитесь, пока инструмент наберет полные обороты, прежде чем прикасаться им к обрабатываемой поверхности.
3. Встаньте так, чтобы открытая нижняя сторона кожуха и круг были направлены в сторону от вас.
4. Поместите подошву глубины резки **9** кожуха на обрабатываемую поверхность и начните резку, врезаясь в обрабатываемую поверхность. Верхний кожух **15** зафиксорируется на нижнем кожухе **16** после первого погружения.

ПРИМЕЧАНИЕ. Удерживайте металлическое основание кожуха прижатым к обрабатываемой поверхности, чтобы обеспечить надлежащий сбор пыли.

5. Направив кожух так, как показано на рис. Н, двигайте отрезную шлифовальную машину вдоль обрабатываемой поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ. Отрезная шлифовальная машина должна использоваться ТОЛЬКО в обозначенном направлении.

6. Закончив рез, сначала поднимите инструмент с обрабатываемой поверхности, а затем выключите его. Прежде чем положить инструмент, дождитесь его остановки.
7. Нажмите на боковую кнопку кожуха **14**, чтобы освободить верхний кожух и начать новое погружение и рез.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Электроинструмент DEWALT имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Для длительной безотказной работы необходимо обеспечить правильный уход за инструментом и его регулярную очистку.



ОСТОРОЖНО! Чтобы снизить риск получения серьезных травм, выключайте инструмент и отключайте его от сети перед тем, как выполнять какие-либо регулировки или снимать/устанавливать приспособления или дополнительные принадлежности. Убедитесь в том, что пусковой выключатель находится в положении «ВЫКЛ.». Случайный запуск может привести к травме.



Смазка

Вашему инструменту не требуется дополнительная смазка.



Очистка



ОСТОРОЖНО! Выдувайте грязь и пыль из корпуса сухим сжатым воздухом по мере видимого скопления грязи внутри и вокруг вентиляционных отверстий. Надевайте защитные очки и пылезащитную маску при выполнении этих работ.



ОСТОРОЖНО! Никогда не пользуйтесь растворителями или другими сильнодействующими химическими веществами для чистки неметаллических частей инструмента. Эти химикаты могут повредить структуру материала, используемого для производства таких деталей. Используйте ткань, смоченную в мягком мыльном растворе. Не допускайте попадания жидкости внутрь инструмента; никогда не погружайте никакие из деталей инструмента в жидкость.

Дополнительные принадлежности



ОСТОРОЖНО! В связи с тем, что дополнительные приспособления других производителей, кроме DEWALT, не проходили проверку на совместимость с данным изделием, их использование может представлять опасность. Во избежание травм, с данным инструментом следует использовать только дополнительные принадлежности, рекомендованные DEWALT.

Проконсультируйтесь со своим продавцом для получения дополнительной информации.

Защита окружающей среды



Отдельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье. Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com.

EST	Tallmac Tehnika OÜ Liimi 4/2 10621 Tallinn	(+372) 6563683 remont@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Tallmac Tehnika OÜ Riia 130 B/1 TARTU 50411	(+372) 6668510 tartu@tallmac.ee www.tallmac.ee
	Stokker AS Peterburi tee 44 11415 Tallinn	(+372) 6201111 stokker@stokker.com www.stokker.com
LV	LIC GOTUS SIA Ulbrokas Str. 1021 Riga	(+371) 67556949 info@licgotus.lv www.licgotus.lv
	Stokker SIA Krasta iela 42 LV1003 Riga	(+371) 27354354 krasta.riga@stokker.com www.stokker.com
	Visico Fastening Systems SIA Mazā Rāmavas iela 2 1076 Valdlauci, Riga	(+371) 67 452 453 (+371) 67 452 454 info@visico.eu www.visico.eu
LT	ELREMTA MASTERMANN UAB NAGLIO STR 4C 52367 Kaunas	(+370) 69840004 servisas@elmast.lt www.elremta.lt
	Stokker UAB Islandijos pl.5 LT-49179 Kaunas	(+370) 650 05730 kaunas@stokker.com www.stokker.com

Rohkem infot lähima hoolduspartneri kohta leiate siit:
www.2helpu.com

Informāciju par tuvāko servisa pārstāvi skatiet tīmekļa vietnē:
www.2helpu.com

Informāciju apie artimiausias remonto dirbtuves rasite tinklalapyje:
www.2helpu.com

LIETUVIŲ

DEWALT®

Garantija

DeWALT užtikrina, kad gaminio, kuris pristatomas vartotojui, medžiagos ir (arba) jo surinkimas yra kokybiškas. Garantija yra priedas prie privačių vartotojų teisių ir įneša. Garantija galioja visose Europos Bendrijos valstybėse narėse ir Europos laisvosios prekybos zonoje.

Jei DeWALT gaminyje sulūžta dėl nekokybiškų medžiagų ir (arba) surinkimo, arba, jei jis neatitinka techninių reikalavimų, 12 mėnesių laikotarpio nuo jo įsigijimo DeWALT suteisys arba pakeis gaminį.

Garantija netaikoma, jei gedimas atsiranda dėl:

- normalaus susidėvėjimo;
- nelinkamo įrankio eksploatavimo ar techninės priežiūros;
- jei variklis buvo perkrautas;
- jei gaminyje sugedo dėl neįprastų dalelių, medžiagų ar nelaimingo atsitikimo;
- nelinkamo maitinimo.

Garantija netaikoma, jei gaminį remontavo arba išmontavo DeWALT neįgalios technikas.

Garantija pasinaudoji gaminių, užtikrįvą garantinę korektę ir pirkimo įrodymą (čekį) veikia pristatyti pardavėjui arba tiesiogiai įgaliojoms remonto dirbtuvėms ne vėliau kaip per du mėnesius nuo gedimo nustatymo.

Informaciją apie artimiausias DeWALT remonto dirbtuves rasite tinklalapyje www.2helplu.com.

Garantinis talonas:

Įrankio modelis/katalogo numeris

Serijinis numeris/datos kodas

Vartotojas

Pardavėjas

Data

EESTI KEEL

DEWALT®

Garantii

DeWALT garanteerib, et toode on klientile tarnimisel vaba materjali ja/või koostamise vigadest. Garantii lksandub eraklienti seaduslikele õigustele ning ei mõjuta neid. Garantii kehtib kõigi Euroopa Ühenduse liikmesriikide territooriumil ja Euroopa vabakaubanduspiirkonnas.

Kui 12 kuuj poksul ostmisest esineb mõnel DeWALT tootel rike materjali ja/või koostamise vea tõttu või see on spetsifikatsiooni suhtes defektne, parandab või vahetab DeWALT toote klienti jaoks minimaalse vaevaga.

Garantii ei kehti, kui vea põhjuseks on:

- Normaalne kulumine
- Tõrriista väärkontlemine või halb hooldamine
- Mootori ülekoormamine
- Kui toodet on kahjustanud võõrasakesed, materjal või õnnetus
- Vale toitepinge

Garantii ei kehti, kui toodet on remontitud või demonteerinud DeWALT volitusega isik.

Garantii kasutamiseks tuleb toode, täidetud garantiikaarti ja osutööend (t ekk) via müüjale või otse volitatud teenindajale hiljemalt kaks kuud peale vea avastamist.

Teavet lähima DeWALT teenindaja kohta leiaste veebisaidil: www.2helplu.com.

Garantiitalong:

Tõrriista mudel/katalogi number

Seeria number/Kuupäeva kood

Klient

Müüja

Kuupäev



РУССКИЙ ЯЗЫК

Гарантия

DEWALT гарантирует, что данное изделие в момент поставки потребителю не содержит каких-либо дефектов материалов или сборки. Данная гарантия дополняет законные права частного потребителя и не затрагивает их каким-либо образом. Настоящая гарантия действует на территориях стран-членов Европейского Союза и в Европейской зоне свободной торговли.

Если в течение 12 месяцев с даты приобретения произошла поломка изделия DEWALT из-за некачественных материалов и/или сборки, либо изделие является дефектным в соответствии с техническими требованиями, то DEWALT отремонтирует или заменит изделие в минимальным беспокоеством для потребителя.

Гарантия не действительна, если поломка произошла вследствие:

- Нормального износа
- Неправильного использования или плохого обслуживания
- Перегрузки двигателя
- Если изделие повреждено посторонними частями, материалом или вследствие аварии
- Использования ненадлежащего источника питания

Гарантия не действительна, если изделие подвергалось ремонту или разборке лицом, не уполномоченным DEWALT.

Для того, чтобы воспользоваться гарантией необходимо предоставить: изделие, заготовленную гарантийную карту и доказательство покупки (примечки дилеру или непосредственно уполномоченному агенту по обслуживанию не позднее двух месяцев с момента обнаружения поломки.

Информацию о ближайшем агенте по обслуживанию DEWALT можно найти на странице в Интернете: www.2helpu.com.

Гарантийный талон:

Модель инструмента / Номер по каталогу

Серийный номер / Код даты

Потребитель

Дилер

Дата



LATVIĒŠU

Garantija

DEWALT garantē, ka produkam, ko piegādājam Klientam, nav materiālu un/vai montāžas defektu. Garantija ir papildus privāti Klienta juridiskajām tiesībām un tās neaizņem. Garantija ir spēkā visās Eiropas Kopienas dalībvalstīs un Eiropas Brīvās tirdzniecības zonā.

Jā, DEWALT produkts satur materiālu un/vai montāžas trūkumu dēļ vai ja tam ir trūkumi, saskaņā ar tehnisko specifikāciju, DEWALT 12 mēnešu laikā no pirkšanas datuma veiks remontu vai produkta nomaiņu, cenšoties Klientam radīt iespējamā mazāk grūtību.

Garantija nav spēkā, ja bojājums ir radies šādu iemeslu dēļ:

- Normāls nolietums
- Ierces nepareiza lietošana vai sliktā uzturēšana
- Ja motors darbināts ar pārslogo
- Ja produkta bojājumi radījuši svešķermeņi, cits materiāls vai tas bojāts avarijas rezultātā
- Nepareiza strāvas padeve

Garantija nav spēkā, ja produktam remontu vai arkoru veikusi persona, kam šādam nolikam nav DEWALT atļaujas.

Lai izmantotu garantijas tiesības, produktā ar atzīrtu garantijas talonu un rīkuma apliecinājumu (sēku) ir jānodrīkst rādītveģiam vai tiesīrlmizstādītam arkorps rārstāvlm vālvkālās divus mēnešus pēc trūkuma konstatēšanas.

Informāciju par tuvāko DEWALT servisa pārstāvi meklējiet mājas lapā: www.2helpu.com.

Garantijas talons:

Ierces modeļs/Katloņa numurs

Sērijas numurs/Datuma kods

Klients

Pārdevējs

Datums